

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Sábado 17 de diciembre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.924

La delegada provincial asegura que este modelo beneficia a los contribuyentes

Hacienda espera que 7.000 agricultores y ganaderos se acogan al sistema de módulos

La delegada provincial de la Agencia Tributaria, Teresa Moro, ha anunciado que 7.000 agricultores y ganaderos se acogerán, en la campaña del próximo año de la declaración de la renta, al sistema de módulos ampliado en el último Consejo de Ministros.

El Real Decreto por el que se modifica el reglamento del Impuesto sobre la Renta de Personas Físicas (IRPF) en materia de actividades agrícolas y ganaderas, "beneficiará a los trabajadores y empresarios de estos sectores", ha estimado Teresa Moro. La delegada provincial de la Agencia Tributaria apunta que la nueva normativa, que entrará en vigor el 1 de enero de 1995, conlleva retenciones del uno o dos por ciento en los pagos que realicen los agricultores y ganaderos y, por tanto, "para aquellos que sus ingresos sean escasos, sus declaraciones darán a devolver".

Teresa Moro considera que la ampliación del sistema de módulos contribuirá a corregir el fraude. Con este mismo fin y la intención de facilitar a los ciudadanos su contribución con la



Los agricultores y ganaderos podrán acogerse al sistema de módulos de la declaración.

A.S.

Hacienda pública, el próximo año se ofrecerá un modelo de declaración más sencillo que los dos existentes. En 1994

el 81,5 de las declaraciones presentadas respondían al modelo "simplificado".

(Pág. 5)

Los precios en Segovia, menos inflacionistas que en el resto de la nación

La evolución de los precios en Segovia registraron el mes pasado una evolución menos inflacionista que los del resto del país, según los datos del INE. Pero esta tendencia se ha mantenido a lo largo de todo el año, con lo que restan importancia los comentarios referidos a que los precios en Segovia sean más altos que en otras provincias.

Durante el mes pasado, el IPC de Segovia permaneció invariable, mientras en España ascendió un 0,2 por ciento. El IPC interanual en la provincia es del 4 por ciento, frente al 4,4 nacional.

Casi 27.000 pensionistas segovianos percibirán una paga extraordinaria en enero debido al desfase entre este índice y la inflación prevista. La diferencia, del 0,9 por ciento, ha llevado al Gobierno a habilitar la paga que se añadirá a la que cobren en enero. Igualmente, la mayoría de los convenios laborales firmados en Segovia tendrán que revisar sus salarios al haber sobrepasado el 3,5 por ciento.

(Pág. 6)

AL DIA

6 cc.00
aventa a UGT
en las elecciones
sindicales
de Segovia.

15 El comisario
Ballester, absuelto de un
delito de
prevaricación.

16 Una red
mafiosa próxima
al cártel de Cali,
desmantelada.

17 Diálogo de
sordos entre
rusos y
chechenos.

Rosendo Naseiro negó sus anteriores declaraciones ante el juez Manglano

El ex tesorero nacional del PP, Rosendo Naseiro, negó ayer ante la comisión del Congreso que investiga la financiación de los partidos sus declaraciones de 1990 ante el juez Manglano, a pesar de que éstas fueron admitidas por el propio informe interno del PP sobre el asunto, informe cuyas conclusiones rechazó también el ex responsable de finanzas de este partido.

A preguntas de los comisionados socialista y de IU, Fernando

Gimeno y Felipe Alcaraz, respectivamente, Naseiro calificó de "atropello" y "sucesión de tropeles" la actuación del juez Manglano y las circunstancias de su detención. El ex tesorero negó rotundamente haber pedido nunca "a ninguna persona o empresa ni una peseta para financiar el partido", ni haber solicitado dinero a cambio de posibles actuaciones empresariales en corporaciones locales gobernadas por el PP.

(Pág. 16)

Lucas: "El sistema de financiación autonómica es un instrumento político"

El presidente de la Junta, Juan José Lucas, ha cuestionado el sistema vigente de financiación de las comunidades autónomas, al entender que éste descansa en una "pugna" por los recursos entre las diferentes administraciones, y que es un "instrumento de negociación política" que no se ajusta a su naturaleza redistributiva original.

Lucas denunció el desajuste que existe entre la organización política del Estado, ampliamente

descentralizada, y un sistema de financiación pública que, por el contrario, todavía está muy centralizado "y que descansa de manera fundamental en la capacidad de la Hacienda central para obtener recursos". El presidente del Ejecutivo regional expresó sus dudas acerca de la cesión del 15 % del IRPF, "porque no asumimos ninguna capacidad normativa".

(Pág. 14)



IMPUTAN A ROMANI UN DELITO DE ESTAFA.— El juez Manuel García Castellón imputa al ex vicepresidente de Banesto, Arturo Román, en prisión desde la madrugada del viernes, la comisión de un delito de estafa, además de los de apropiación indebida, falsedad en documento y maquinación para alterar el precio de las cosas, que figuraban en la querrela de la Fiscalía contra 13 altos cargos de Banesto.— (Telefoto Efe).

EL ADELANTADO ofrecerá mañana a sus lectores el suplemento dominical "Tele-Plus" y la vigésimo séptima lámina del coleccionable "Segovia en el siglo XIX". Siga la noticia con EL ADELANTADO, en venta en quioscos al precio de 140 pesetas.

Sábado

17

diciembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 351 días, faltan 14.
Sol: De 08,32 a 17,50.
Luna: De 17,34 a 7,4.
Luna llena el día 18 en Géminis. Crecen las tardes

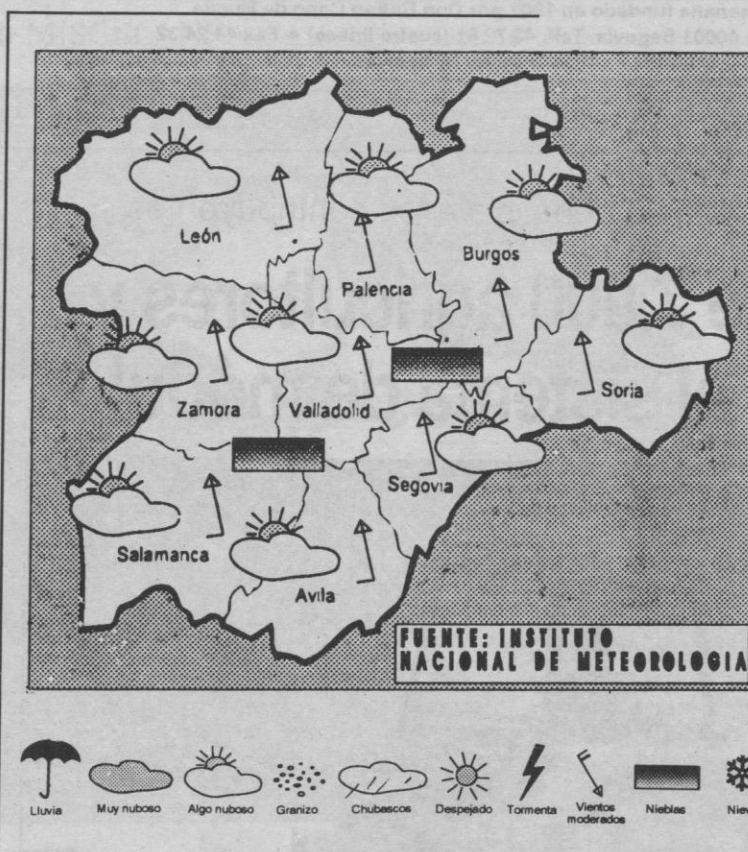
SANTORAL

HOY: Lázaro, Azarías, Ananías, Misael, Egil, Florián, Cristóbal, Olimpiades, Mainardo, Esturnio, Judi, Yolanda.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: López Duque, Cronista Lecea, 6. Junto a Plaza Mayor.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM MIN.	PL./M²
Avila	12,2	-2,4	
Burgos	10,5	0,0	
León	3,8	-	
Palencia	7,9	2,3	
Salamanca	4,2	-2,4	
Segovia	11,5	3,2	
Soria	10,6	-1,0	
Valladolid	5,0	1,2	0,2
Zamora	5,5	1,2	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, poco nuboso, brumas y nieblas matinales en áreas de meseta; temperaturas en ligero descenso, con máximas comprendidas entre 10 y 12 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre -3 y -1 grados; vientos flojos variables.

ADEMAS

Encuentro de Adviento

Organizado por los profesores cristianos, Delegación Diocesana de Enseñanza de Segovia, encuentro de Adviento. Hoy a partir de las 17,00 horas, en el Centro Diocesano, de la calle Trinidad. A las 17,00 horas, oración de vísperas, media hora más tarde reflexión sobre el Adviento, a cargo de Angel Galindo. A las 18,30, eucaristía en la iglesia de las Dominicas. Media hora más tarde, dulces navideños.

Salvar al niño Rafael Martín

La comunidad parroquial de "La Concepción", de la ciudad murciana de Cartagena ha iniciado una campaña de recogida de fondos para salvar la vida del niño Rafael Martín Segado, quien se está intentando recuperar de una operación de leucemia. El pequeño, afectado de leucemia mieloide MB-2, catalogada en medicina como muy grave, pudo ser operado de trasplante de médula ósea, en un hospital de Houston, en diciembre de 1992, gracias a la colaboración de numerosas personas que aportaron fondos para ayudar económicamente a sus padres. La operación fue un éxito pero la recuperación del niño ha sido frenada por una infección pulmonar, continuando hospitalizado, con un gasto económico descomunal. Quien quiera aportar fondos puede hacerlo en la cuenta de Caja Postal 36-00467079.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

■ EXPOSICIONES

SEGOVIA

Casa de los Picos. Escuela de Artes y Oficios

— Exposición sobre "Segovia 1900, primer tercio del siglo XX". Hasta el 7 de diciembre.

Centro Social Caja Segovia

— Esculturas de Carmen Barolomé. Hasta mañana.

Plaza del Azoguejo

— III Mercado Navideño de Artesanía de Segovia. Colectivo Libre de Artesanos de Segovia. Hasta el 29 de diciembre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

CUELLAR

Sala Ditirambo

— Grabado artístico. Miguel Angel Maroto. Hasta el 8 de enero.

MADRID

Centro Reina Sofía

— El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.
— Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

Centro cívico La Vaguada

— Dibujos del segoviano Fernando García de Juan, "Nano". Hasta hoy.

■ CONVOCATORIAS

Aniversario de "La Colodra"

Hoy sábado, día 17 de diciembre, la asociación cultural provincial "La Colodra" celebrará su séptimo aniversario, que tendrá lugar en el centro social de Caja Segovia de la localidad de Prádena de la Sierra, a partir de las 19,00 horas.

Se proyectará un video con el resumen de las actividades desarrolladas por la agrupación cultural durante 1994. Además se contará con la actuación de la concertista de guitarra clásica Remedios Carretero Teruel. Seguidamente merienda de hermandad.

El Espinar

Hoy a partir de las 20,00 horas, en la iglesia de San Eutropio de El Espinar, concierto de la Asociación Cultural Banda de

■ RECOMENDAMOS
MUSICA Y TEATRO

Hoy, el sábado y el domingo a las 20,30 horas, Rafael Alvarez "El brujo" pone en escena "La sombra del Tenorio", de José Luis Alonso de Santos. Precios 1.400, 1.200 y 1.000. Viernes 50% descuento.

Hoy, en el Conservatorio de Música, a partir de las 19,00 horas, concierto del conjunto italiano "Logos Ensemble". Entrada gratuita.

Música de El Espinar. Dirige, Josué Martínez Fernández.

San Ildefonso

Mañana domingo, a partir de las 18,30 horas, en el auditorio Canónigos, concierto a cargo de "Jóvenes músicos de Villaviciosa de Odón". Organiza la Asociación Cultural Canónigos, con el patrocinio del Ayuntamiento de la localidad y de la Caja de Ahorros.

■ AVISOS

Estado de las carreteras

Parte de carreteras de la Junta: — Posibilidad de hielo en los tramos de carretera entre Segovia y La Granja, La Granja y Puente sobre el Eresma, Azoguejo a arco de la Fuencisla, cruce con la N-110 a Tejadilla, desde Riaza a cruce con desvío a La Pinilla, de Navafría al puerto de Navafría y en el puerto de la Quesada, de Navafría pueblo al cruce con la N-110, cruce con la SG-111 a la estación de La Pinilla.

Campaña de Ayuda a Angola organizada por El Carmen

Los grupos juveniles de la parroquia de El Carmen realizarán hoy día 17, sábado, a partir de las 10,00 horas una recogida de ropa, material escolar, repostería o cualquier otro objeto, entre los segovianos, que serán vendidos en un mercadillo el domingo, con el fin de recaudar fondos que serán destinados a Angola.

El mercadillo benéfico estará situado en la parroquia de El Carmen.

BONO LOTO

Viernes, 16

14 21 33 36

43 Com. 24 Rein. 9 48

Miércoles, 14

7 13 25 30 31 35 Com. 18 Rein. 9

Martes, 13

10 15 26 27 34 49 Com. 43 Rein. 7

Lunes, 12

2 6 17 33 41 44 Com. 30 Rein. 0

PRIMITIVA

Jueves, 15

2 15 25 34 35 36 Com. 39 Rein. 2

Sábado, 10

17 28 33 34 36 41 Com. 40 Rein. 5

ONCE ▼

Viernes, 16

51.039

Serie 175

Jueves, 15 Miércoles, 14
73.667 08.970Martes, 13 Lunes, 12
— 62.075

Gasóleos

AVA, S.A.

SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos

Teléfonos: 44 22 86

42 74 99

42 04 47



El desencanto de Iberia

MOISES OLMOS

El síndrome de una España desencantada está haciendo estragos en las personas y, consecuentemente, en las instituciones. Desencanto ético, puesto que asistimos al fracaso de la utopía; desencanto económico, puesto que hemos de reducir por la fuerza nuestro enfático mundo del bienestar basado en lo ascendente.

Desencanto en los políticos, ya que asistimos a una corrupción, en sus elementos e instituciones, inimaginable desde las perspectivas democráticas; desencanto en lo social, ya que "necesitamos" tanto el bienestar soñado —y en muchos casos alcanzado— que nos insolidariza con los que no lo han logrado aún, y desencanto en educación al darse los vicios antisociales que tanto nos preocupan y que, ingenuamente, pensamos que una sociedad culturizada como la nuestra, no debería propiciar.

Educación y cultura no son sinónimos de lo mismo, como se observa a diario en nuestra presuntuosa, por ilustrada, actual España: Una persona culta puede ser un depravado y una analfabeta respetuosa con todo ordenamiento moral.

Este desencanto puede influir, de manera negativa, en el espíritu de los funcionarios y trabajadores de empresas estatales o sociales: La falta de estímulos puede generar en desgana y apatía, y llevar al fracaso empresas que fueron prósperas y que sin esas lacras, pueden seguir siéndolo.

Ahora asistimos al desencanto de la gran familia de

Iberia. Ella, que desde los cielos del mundo entero alzó su paraíso particular para envidia de la mayoría de otras familias nacionales... Familia, la de Iberia, que, mientras el resto de trabajadores hermanos no veía la ocasión de "montar en un avión", volaba gratis de la ceca a la meca. Esa familia, algunos de cuyos miembros se permitieron hacer huelga porque lo que cobraban —cantidades fabulosas para otros "hermanos"— no les eran suficientes.

Esa familia en la que, algunos de sus miembros, ejercieron con gran provecho el contrabando a que también se prestaba su privilegiado trabajo. Esa familia, en fin, que pagaba grandes sueldos a costa de fabulosos quebrantos. Esa familia, señores, nos dejó sin sus servicios por el simple hecho de que, a lo largo de los últimos años, ha acumulado pérdidas insostenibles y ya no hay dinero para seguir despilfarrando.

¡Como si la culpa de ello la tuviéramos el resto de los españoles! Es malo mimar al ser humano, termina haciéndose engreído y caprichoso.

Tecnócratas

Pero es que el síndrome de Iberia fue el de Seat, el de RENFE y el de tantos y tantos fracasos como se dan en empresas en las que el dinero no tiene identidad humano/física: empresas estatales, sociales (Once, cajas de ahorros, Unicef, Cruz Roja, etc.), deportivas y muchas otras. Empresas controladas, por lo general, por políticos, tecnócratas,

hombres públicos y narcisos o tartufos de diversas raleas. Empresas en las que se antepone el bien personal al general; el lucimiento momentáneo al futuro conveniente; en las que, muchas veces, de los éxitos accidentales se sacan provechos vergonzantes (subida de salarios, gratificaciones extras, mejoras de otros estilos, etc.)

Después, cuando los éxitos se trocan en fracasos y la necesidad exige la contención de sueldos o la rescisión del chollo, viene la desesperación, el grito airado, el vandalismo si cabe —que cabe— y todo aquello que nos es tan familiar a los españoles de a pie.

Yo siempre sostengo que puede que todos los hombres nazcan siendo capaces para obreros, en el más amplio y noble sentido del término, pero no todos los hombres son actos para dirigir empresas. A un general en guerra se le pide ganarla, a un empresario que la empresa prospere. Querer ganar las guerras sin aceptar que en la pelea puedan morir algunos soldados, es una incongruencia.

Para que una empresa progrese no se puede ir extendiendo los derechos o las caridades más allá de lo que su buen estado de salud permita, por muchas necesidades que sus obreros demanden. Se ha de cobrar en razón a lo que se produce, no en razón a lo que se necesite. Las necesidades, ya se ve —en Iberia, sin ir más lejos—, pueden ser disparatadas...

El estado del malestar

FRANCISCO ARIAS SOLIS

"Si será la última pena, me pregunto cada vez que una pena se me acerca para hacerme tristecer." (Concha Méndez)

Al finalizar el año de gracia de 1994, se nos siguen descubriendo más crisis conceptuales, se nos siguen cayendo y destruyendo las seguridades conquistadas por los ciudadanos de todo el mundo. Así, podemos observar, sin ningún género de duda, que el famoso Estado del Bienestar está también en crisis y, por tanto, en total revisión y en la sala de cuidados intensivos. Y esta sí que no será una crisis coyuntural, ni cíclica, como las vacas flacas y las vacas gordas de periodos económicos o, incluso, políticos.

Esta crisis se vislumbra como la caída de un importante concepto, como la quiebra de un gran objetivo social que va a generar grandes inseguridades a los ciudadanos de pasadas, presentes y futuras generaciones.

La expresión Estado del Bienestar procede de la alemana Wohlfahrtsstaat, que fue utilizada por primera vez para definir el conjunto de seguridades sociales creadas por Bismarck a partir de 1883. Pero realmente es, a partir

del final de la Segunda Guerra Mundial, cuando este término toma verdaderamente protagonismo. Un término que, convertido en todo un concepto, comienza a debatirse y a estructurarse en torno a una serie de objetivos de seguridad para los ciudadanos.

Un concepto que describía una situación en la que, por medio de la legislación social, la comunidad había de asumir un alto grado de responsabilidad en la promoción del bienestar económico, material, físico y psicológico del ciudadano individual.

En el año que finaliza se ha puesto en entredicho el planteamiento y desarrollo inicial del Estado del Bienestar. A España han llegado los recortes, principalmente, de las prestaciones por desempleo y de las pensiones. Se ha producido una sobrecarga del Estado —que, ya de por sí, es difícil de gestionar—, y el resultado es, una vez más, la inseguridad de los ciudadanos.

Gastos sociales

El análisis acerca de los distintos capítulos que componen los gastos de las cargas sociales básicas pone en evidencia que, en los tres últimos lustros, no se

ha producido una expansión real de las prestaciones sociales, debido al objetivo de contener el crecimiento del gasto público, para no incurrir en un déficit y una deuda pública cada vez mayores. Esta situación ha llevado a muchos de los Estados a incluir en los recortes económicos los llamados gastos sociales.

Desde 1981, se están realizando muchos estudios sobre el futuro —ya presente— de ese otro Estado del Bienestar que nos ha tocado vivir. En él surgen, de nuevo, inseguridades de difícil solución, pero tendremos que buscar la forma y los modos de reducir este riesgo real.

En este sentido, y al final de este duro año de 1994, de preocupante desempleo y de inseguridades, no queda más remedio que decir no al desánimo y a la pasividad, al miedo, a los intereses particulares sobre los generales y, sobre todo, a la insolidaridad. Debemos decir un sí muy fuerte al esfuerzo colectivo, al trabajo y a la solidaridad de todos, para luchar contra el estado del malestar, y es que, como dice una copla: "Sabe que una mano abierta / puede cerrar una herida / y abrir también una puerta".

La alegría del Evangelio

ANTONIO, obispo de Segovia

El domingo pasado oímos una invitación apremiante: "Estad siempre alegres en el Señor; os lo repito, estad alegres. Que todo el mundo os conozca por la irradiación de vuestra bondad. El Señor está cerca" (Fil 4,4s). Era una invitación a la alegría. Sonaba en nuestro mundo envuelto en un velo de tristeza y desencanto como una voz venida de un lugar extraño. Pero si la oímos en silencio y nos dejamos ganar por ella en nuestro corazón, esta invitación nos abrirá paso a una realidad maravillosa que, detrás de este mundo pasajero, está ya a las puertas.

Es una invitación a la alegría. No es nada extraño que en el centro de la Iglesia resuene el llamamiento a la alegría. Al cristianismo le es algo esencial la alegría, pues el Evangelio es ante todo la buena y alegre noticia. A tal noticia no se puede responder más que con la alegría y la irradiación de nuestra bondad. A la bondad y al amor del Señor que ya viene y está muy cerca, corresponde, si de veras las hemos percibido, la alegría inagotable de un corazón agradecido que hace crecer constantemente el bien que recibe de Dios.

Las cosas son así. Pero muchos se apartan hoy del Evangelio y de Jesucristo, acusándolos de enemigos de la alegría. Ven en primer término en el cristianismo un conjunto de exigencias y prohibiciones, aisladas y sin sentido, que les oculta el núcleo esencial del Evangelio. Nada hay que haya descreditado y falseado tanto el Evangelio como este prejuicio de que es enemigo de la alegría y de la vida.

"No tengas miedo"

Naturalmente, cuando hablo aquí de la alegría, no estoy hablando de aquel estado de ánimo que se provoca, desde fuera, por el alcohol u otro medio. Me refiero a la alegría que brota desde

dentro de nuestro ser, la que nos hace buenos y generosos, es decir, capaces de irradiar bondad y bien sobre toda criatura.

Se nos invita a la alegría en el Señor. Al decir "en el Señor", no se limita de ningún modo la alegría a la que se nos invita ni, tampoco, se le añade ningún elemento extraño y, mucho menos, amenazador de la misma. La fe cristiana afirma audazmente todo lo contrario: no hay verdadera alegría al margen de Cristo y, menos, contra El. Cristo sostiene y envuelve la vida del verdadero cristiano. Vivir en Cristo y de El es causa de la verdadera alegría, la alegría profunda que no va prendida es cosas, circunstancias y acontecimientos pasajeros.

Este mensaje del domingo pasado estuvo precedido por una promesa asombrosa, la de la alegría de Dios por nuestra salvación. Digo asombrosa, porque solemos imaginarnos a Dios como un ser al que nada le afecta. En el citado domingo de Adviento escuchamos también a un profeta poco conocido, Sofonías, anunciar el futuro último, la salvación definitiva del pueblo de Dios.

El profeta le dice a la comunidad de los definitivamente salvados: "No tengas miedo, Sión, que tus brazos no flaqueen; el Señor tu Dios en medio de ti, es un salvador poderoso. Dará saltos de alegría por ti, su amor te renovará, por tu causa danzará y se regocijará como en los días de fiesta" (Sof 3,16s).

En el combate último contra todo poder hostil a Dios y al hombre, Dios en Cristo quedará como el único Señor victorioso y renovará por amor a su criatura. Dios, en el centro de la humanidad y de la creación, danzará de alegría como en día de fiestas por su criatura salvada. El Evangelio es noticia de la alegría de Dios e invitación a entrar en ella.

Mujeres al borde de un ataque de nervios

ENRIQUE FERNÁNDEZ PAREJA

No, no se trata de la película de Almodóvar; se trata, una vez más, de la ineficacia de los servicios públicos. Se citan por correo ordinario a mujeres de cierta edad para ser sometidas a una mamografía llevada a cabo por los servicios sanitarios de la Junta de Castilla y León. La víspera de la cita se les telefona dándoles otra hora de la prevista inicialmente.

Una vez efectuada la citada mamografía, las "recelosas" mujeres quedan pendientes de la notificación del diagnóstico que han de recibir en su domicilio por escrito, pero no ocurre así.

Otra llamada telefónica vuelve a citar con urgencia para repetir la prueba. Resumiendo: movilización del 50% de las mu-

jes de Segovia, pérdida de tiempo para estas amas de casa, despilfarro del dinero público y, lo que es peor, poner al "borde de un ataque de nervios" a estas mujeres que repiten la prueba mamográfica, sin darle la mínima explicación al efecto.

¿A qué juegan estos señores de la sanidad pública? ¿Qué preparación psicológica poseen los encargados de este tema, teniendo en cuenta lo delicado del mismo? ¿No es hora ya de que los profesionales de cualquier ente público sepan hacer las cosas como Dios manda? Si los impuestos que hemos de pagar todos los españoles nos van a servir para este tipo de cosas, más vale "que apaguen y se vayan todos", (como se fue Roldán).

Ahorro y despilfarro

La ministra Angeles Amador ha dado muestras suficientes desde que está al frente del Ministerio de Sanidad de tener una decidida voluntad de contener el gasto y mejorar la gestión de la sanidad pública. Por eso mismo, el informe que acaba de emitir el Tribunal de Cuentas sobre la gestión del pago de las prótesis por la Administración sanitaria es un toque de atención que debe tener muy en cuenta. De ahí que su decisión de investigar lo sucedido, según anunció en su comparecencia del pasado miércoles en el Congreso, constituya una medida elemental si quiere que sus propósitos contra el despilfarro sean creíbles.

El informe indica que el Insalud está pagando precios superiores a los del mercado por la adquisición de prótesis, marcapasos y válvulas, merced a un sistema de compras que no garantiza el suficiente control, ni del gasto ni de la calidad de los productos. Un sistema, por lo demás, que vulnera la normativa sobre contratos del Estado, puesto que el 77% de estos suministros fue adquirido sin mediar concurso público. Con las modernas técnicas de gestión y comunicación informatizada, no es hoy admisible, por ejemplo, que el hospital de La Paz de Madrid pague por un generador de marcapasos 626.449 pesetas, cuando el hospital Doce de Octubre, en la misma ciudad, compra el mismo modelo por 230.939.

(Editorial "El País")

Italia se tambalea

Es difícil saber lo que puede pasar en Italia, entre otras cosas porque puede pasar de todo. La situación, rayana en lo esperpéntico, cabalgando sobre lo paradójico, parece que está a punto de precipitarse en un abismo, aunque es Italia un país que ha sabido superar trances muy difíciles.

Para muchos, "la situación" se llama Silvio Berlusconi, que estos días ha dado el espectáculo patético de defensor de su honra, casi gritos, después de comparecer ante el juez horas y horas. Lo más dramático es que las acusaciones que rechaza categóricamente se refieren a diversas formas de ciertas malicias que son como aquellas con las que él iba a terminar y para las que fue votado. Recuérdese que había llegado a la Presidencia como el héroe justiciero, el héroe del espaguetti-western, que viene a terminar con el dragón de la corrupción, con los "sheriffs" disolutos, los cuatros incontrolados y los pistoleros de oficio.

La caída de la lira hasta profundidades que baten marcas históricas, la deserción abierta o encubierta de sus aliados y la persecución de magistrados aún después de la extraña dimisión de Di Pietro son, para muchos, las funebres campanas que parecen doblar convocando al entierro del cadáver político del presidente.

(Editorial "Ya")

La tortilla

Ya os decía yo que Pujol tiene a Felipe González con respiración asistida, enchufado al balón de oxígeno. Ahora dicen que hasta febrero del 96 (¿quizás hasta el 23 de febrero del 96?) no se celebrarán elecciones generales. ¿Será que Felipe González está anunciándonos otro 23-F? ¿Será que Felipe González quiere dar, desde el sillón presidencial, un golpe de Estado como el de Fujimori? Está claro que el presidente del Gobierno, además de seguir viviendo en la Moncloa, quiere también presidir la Unión Europea en el segundo semestre del 95, y "por consiguiente" no sacará las urnas de los armarios antes de los primeros meses del 96. Además, Felipe González está convencido de que el tiempo juega a su favor y en un año largo puede abrirse sobre nuestras cabezas la piñata de la recuperación económica, y hala, los batuecos a recoger los caramelitos y golosinas que vayan cayendo al suelo, y a olvidarse de la década de la corrupción.

Pujol tiene a González con respiración asistida, pero en cuanto le quita durante un rato la mascarilla, Felipe se pone a decir tonterías. La última sansirolada que ha dicho en el Parlamento tiene el objetivo de defender a Guillermo Galeote, quien ha echado sobre sus hombros toda la responsabilidad del caso Filesa, "señol pues no pasi usted más alanti", es decir, no pase usted más arriba.

(Jaime Campmany "ABC")

Organización anti-terrorista

La nueva organización anti-terrorista que ha diseñado Francia y España, a través de sus dos ministros Pasqua y Belloch, ha levantado interrogantes acerca de sus auténticas razones y real alcance. Es lógico, ya que nos encontramos ante el fin de un modelo de cooperación anti-terrorista y ante un giro de ciento ochenta grados por lo que el planteamiento de dicha lucha se refiere. Lo que antes estaba nucleado, en Francia, en torno a una triada policial coordinada por el comisario Cathala y que operaba sobre los escenarios de los hechos ha sido sustituida por dos mandos únicos ubicados, respectivamente, en Madrid y París. El cambio cualitativo es, pues, significativo y de entidad.

¿Qué ha pasado para que este cambio, no explicado en su verdadera significación, se haya producido? De entrada, los sindicatos policiales franceses han expresado, si bien cauta y moderadamente, su preocupación por el hecho de que se pudiera dismantelar una organización que había tenido notables resultados sin tener a punto el nuevo sistema, de eficacia todavía incógnita. Es un análisis que, obviamente, se queda en la superficie de la decisión tomada de acuerdo por los dos ministros.

(Editorial "Diario 16")

Defensa del despido libre

Nuestros líderes políticos se aproximan a la realidad tal como el mariscal Rommel a las tropas anglo-australianas en Cirenaica: simuladamente y de costado. Eso es una sofisticación en el arte de la guerra que elevó a categoría al "Zorro del Desierto", pero en política no es más que cobardía moral y abyecto interés calculado. La masa de nuestra inculta clase política que ignora quién fue Liddel Hart y nunca leyó su "Tratado de estrategia sobre la aproximación indirecta", la práctica empero cada día tal como escriben en prosa sin saberlo.

"Piano, piano", pasito a pasito, nos van inculcando el diseño económico y social con el que sueñan Felipe González, José María Aznar, Pujol, Arzalluz y lo que representa José María Cuevas en nombre de la gran patronal, y vulnerando su exquisita discreción, José Luis Leal, silencioso portavoz de la Banca: el modelo social estadounidense, que no el alemán, del que están rendidamente enamorados aunque no tienen lo que hay que tener para declararse en público y pedir esa mano de calvinismo, respeto por la verdad, individualismo, libre competencia y que cada ciudadano se las apañe como pueda, y que el Estado no es papá ni el Rey es Melchor visitando "La Celsa".

(Martín Prieto "El Mundo")

EL QUIOSCO

Asesinado por ETA un sargento municipal de San Sebastián

Madrid (Efe).— El asesinato por ETA de un sargento municipal de San Sebastián y la prisión incondicional dictada por el juez para el ex vicepresidente segundo de Banesto Arturo Romaní eran algunas de las noticias destacadas ayer en portada por los diarios madrileños.

ABC tituló "Caso Banesto: Prisión incondicional para Arturo Romaní". En primera de interior anuncia también que "Los pensionistas recibirán una paga en enero por la subida de los precios".

DIARIO 16 incluyó en primera página: "El consulado español en Miami facilitó un pasaporte al prófugo Jaime Mesía Figueroa", "ETA asesina a un sargento de la guardia urbana de San Sebastián", "Romaní ingresa en prisión sin fianza y debilita la defensa de Mario Conde", "Los periodistas del equipo de investigación de DIARIO 16 ganan el I Premio Ismael Fuente" y "Guerra lleva un mes esperando que le reciba González para unificar criterios".

EL MUNDO señaló: "El juez envía a la cárcel a Arturo Romaní, hombre de confianza de Conde en Banesto", "ETA asesina al jefe antidroga de la Policía de San Sebastián de un disparo en la sien", "El Gobierno debe pagar a los pensionistas 96.400 millones al rebasarse el objetivo de inflación" y "Mientras González promete más liberalización, Guerra insiste en el control de los beneficios".

EL PAÍS resaltó: "El juez encarcela a Romaní, mano derecha de Conde, tras 20 horas de inter-



Agentes de la Ertzaintza investigan en el lugar del atentado.

TELEFOTO EFE

rogatorio", "Naseiro envió a Fraga 363 millones en 1989, pero sólo declaró 199" y "ETA asesina en Guipúzcoa a un sargento de la Guardia Municipal de San Sebastián".

YA recogió en portada "Romaní, mano derecha de Conde, ingresa en prisión" y "ETA vuelve a matar tras cuatro meses de silencio". Este último periódico condenó el atentado que causó la muerte al sargento de la policía

local de San Sebastián y añadió que el pasado lunes "los 17 cafres que en agosto de 1993 casi matan a patadas a un ertzaina franco de servicio fueron entusiásticamente aplaudidos en la Audiencia de Bilbao cuando entraban a juicio".

EL PAÍS decía que ETA es una organización en busca de pretextos para matar y destacó que "ninguna reivindicación, agravio o injusticia justifica los

asesinatos de ETA".

ABC, bajo el título "Lo bueno para González", aseguró que "la oferta programática del PNV supone, lisa y llanamente, la destrucción del consenso antiterrorista, la trituración del Pacto de Ajuria Enea", ya que "supone dar cabida en la mesa de Ajuria Enea a HB, sin condiciones previas".

DIARIO 16, en su editorial "La nueva organización antiterrorista", afirmó que la razón del nuevo

planteamiento de la lucha antiterrorista por parte de Francia y España es una mayor eficacia anti-ETA y el reforzamiento de una cooperación franco-española.

EL MUNDO, que tituló su editorial "Gobierno de Vitoria: o tripartito o trifulca", analizó las dificultades para llegar a ese gobierno y recordó que PNV y PSE-EE han acabado pactando.

Prensa de Barcelona

Las declaraciones de Felipe González en Barcelona, el asesinato perpetrado por ETA en San Sebastián y el ingreso en prisión de Arturo Romaní eran también los temas destacados en portada por los rotativos barceloneses en sus ediciones de ayer.

LA VANGUARDIA tituló: "González propone un pacto para reforzar la industria", "ETA asesina al jefe de investigación de la Policía Municipal de San Sebastián de un tiro en la cabeza" y "Unánime condena del Congreso a la gestión de Conde".

AVUI destacó: "González y Pujol animan a los empresarios catalanes a impulsar la reactivación", "Los pensionistas cobrarán el mes que viene una paga especial por el aumento del IPC" y "El ex vicepresidente de Banesto, a prisión".

EL PERIODICO resaltó: "Los jubilados tendrán una extra en enero por la subida del IPC", "Felipe defiende en Barcelona que el sector privado tome el relevo del público" y "Un policía municipal de San Sebastián, primer asesinato de ETA desde agosto".

Los agricultores y ganaderos podrán acogerse al modelo de módulos de la declaración de la Renta. La delegada provincial de la Agencia Tributaria, Teresa Moro, calcula que con la reforma del Reglamento del IRPF en materia de actividades ganaderas y agrícolas, se registran 7.000 declaraciones más procedentes de este sector económico. El modelo "simplificado" ha dominado la campaña de este año, con un 81,5 por ciento del total de las declaraciones presentadas en Segovia.



El Gobierno reforma la normativa de la declaración del IRPF para captar a los agricultores y ganaderos.

El 81,5 por ciento de las declaraciones presentadas responden al modelo "simplificado"

Hacienda espera que 7.000 agricultores declaren con el sistema de módulos

La aprobación, el pasado jueves en el Consejo de Ministros, del Real Decreto por el que se modifica el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) en materia de actividades agrícolas y ganaderas, supondrá un incremento del número de declarantes de este sector, según ha valorado la delegada provincial de la Agencia Tributaria, Teresa Moro. "En el ejercicio de 1994 hemos tenido unos 5.000 empresarios que se han acogido al sistema de módulos, -informa Teresa Moro- para 1995 entrarán otros mil en nuevos sectores y de agricultores y ganaderos esperamos que superen los 7.000 declarantes".

La normativa, que entrará en vigor el día 1 de enero de 1995, somete a retención o ingreso a cuenta los rendimientos de actividades agrícolas y ganaderas, además de definir qué debe entenderse por "actividades agrícolas y ganaderas". El tipo de retención (para rendimientos dinerarios) o de ingresos a cuenta (para rendimientos en especie) será del dos por ciento, excepto para las actividades ganaderas de engorde de porcino y avicultura, que será del uno por ciento. El Real Decreto elimina



Los contribuyentes han solicitado información a la Agencia Tributaria.

además la obligación de efectuar pagos fraccionados para las actividades agrícolas y ganaderas si en el año anterior al menos el 70 por ciento de los ingresos procedentes de la explotación, excepto las subvenciones corrientes de capital y las indemnizaciones, fueron objeto de retención o ingreso a cuenta.

La delegada provincial de la Agencia Tributaria defiende la sencillez de un sistema que ya se aplica varios países euro-

peos y a penas conlleva obligaciones formales, salvo la de llevar un libro de registro de ventas e ingresos. "A la mayoría de los agricultores y ganaderos les va a interesar declarar porque como ya tienen retenciones del uno o dos por ciento en los pagos que realicen, a aquellos que tengan pocos ingresos les dará de volver", explica Teresa Moro.

Otra de las novedades previstas para la próxima campaña

es la creación de un tercer modelo de declaración de la renta, que se viene a sumar a los denominados "normal" y "simplificado". Este modelo será más fácil de cumplir que los establecidos hasta el momento.

Nuevo modelo

La incorporación de este modelo, entre otras razones, responde a un intento de la Administración por facilitar a los ciudadanos el cumplimiento de sus obligaciones con la Hacienda Pública y el incremento de declaraciones formuladas por el modelo simplificado. De hecho, el 81,5 por ciento de las declaraciones presentadas en la delegación provincial de la Agencia Tributaria de Segovia corresponden al modelo de simplificado, frente al 67,7 por ciento que se hicieron el pasado año.

Además la Agencia Tributaria ha decretado una mayor demanda de información de los contribuyentes que se han acercado este año a sus oficinas en demanda de orientación e incluso acogidos al Programa de Ayuda a la Declaración de la Renta (PADRE), sistema por el departamento de Hacienda formula de forma gratuita las declaraciones simplificadas.

El PSOE, molesto por el reparto municipal de subvenciones

A.S.

El PSOE ha criticado duramente a la Alcaldía de la capital por el reparto realizado con las subvenciones a las diferentes asociaciones de vecinos y sostiene que con ello se pretende acallar las posturas más críticas con la gestión municipal.

La Secretaría de Participación Ciudadana del Comité Local socialista de Segovia ha remitido un comunicado a los medios informativos locales en el que manifiesta su "indignación por el criterio seguido por el equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia en el reparto de fondos de ayuda a las distintas Asociaciones de Vecinos en el año 1994".

"La falta de interés del Alcalde hacia los problemas de los barrios de Segovia es de todos conocida", asegura el escrito firmado por la secretaria de Participación Ciudadana del PSOE de Segovia, Rosario Esteban Martín. "No contento con ello discrimina económicamente a las asociaciones de vecinos, pero aún así no consigue acallar las voces de aquellos vecinos y asociaciones que han mantenido alguna discrepancia o han realizado alguna crítica a su acción de gobierno".

Para el PSOE, Ramón Escobar quiere someter a una "axfisia económica" a las Asociaciones de Vecinos más críticas con su gestión, por lo que consideran ésta una postura "indigna" de un alcalde "que debe ser el alcalde de todos los vecinos". El escrito añade que con ello se intenta "eliminar cualquier tipo de movimiento participativo y reivindicativo que aflore en los barrios".

Finalmente, el comunicado insta a Ramón Escobar a que reconsidere su postura, pues estima que el alcalde, como máximo responsable de las ayudas a las asociaciones de Vecinos, "debe rectificar y está a tiempo de hacerlo". "Si no rectifica rechazaremos y denunciaremos el criterio de clientelismo político de su gestión al frente de nuestra Casa Consistorial".

AVISO.- Semana 50-2

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones correspondan a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencial
70.076	41.962
70.076	41.963

Los concursantes que tuvieran en su poder Cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

En Segovia, a 16 de diciembre de 1994
EL DELEGADO

INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas y tus beneficios haciendo publicidad en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Club Atletas Unión

Agradece la colaboración del patrocinio durante 1994 del PATRONATO MUNICIPAL DEPORTIVO.

AL MEJOR POSTOR

Particular vende chalet en Los Angeles de San Rafael.

TOTALMENTE AMUEBLADO
3 dormitorios, piscina, bodega, garaje y frontón.

Parcela de 1.240 m². Llamar horas de oficina 91/433 37 48.



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



Los segovianos se quejan a menudo de los precios al alza que mantiene el comercio de la capital.

El IPC provincial se mantuvo constante en noviembre

Los precios en Segovia, menos inflacionistas que en resto del país

La creencia general de que los precios en Segovia son más altos que en el resto de ciudades ha encontrado una contradictoria tendencia en la evolución del IPC del mes pasado. Mientras en todo el país aumentaron un 0,2 por ciento, en Segovia se mantuvieron en el mismo nivel.

F. DESCALZO

Los datos del Índice de Precios al Consumo (IPC), que mensualmente realiza el Instituto Nacional de Estadística (INE) establecen que en Segovia se incrementan los precios de forma menos importante que en el resto de la nación.

Así, en el mes pasado la inflación en Segovia fue nula, frente al incremento del 0,2 por ciento en los precios del conjunto nacional.

Esta situación deflacionista se viene produciendo a lo largo de lo que llevamos de 1994 como desde hace un año. De esta foma, mientras la inflación interanual española se mantiene en el 4,4 por ciento, frente al 4 por ciento de Segovia. En el caso del IPC acumulado en los once primeros meses este dato se sitúa para la provincia en el 3,4 por ciento, y para el conjunto nacional, en el 3,9 por ciento.

Hace precisamente un año, el IPC de Segovia mantenía un índice del 107,1. El mes pasado ha finalizado con un 111,4. Esto significa que en un año, los precios han subido 4,3 puntos porcentuales.

Como se ha conocido en medios nacionales, el desfase del IPC en un 0,9 por ciento sobre el incremento establecido para las pensiones ha llevado al Gobierno a establecer una paga extraordinaria en enero para que los jubilados mantengan su nivel adquisitivo.

En nuestra provincia, la



La alimentación, uno de los sectores que más incide en el IPC.

medida afecta a casi 27.000 personas. Quienes cobren una pensión de 80.000 pesetas percibirán un pago adicional de 10.080 pesetas en el próximo mes.

Revisiones salariales

La superación de las previsiones del Gobierno supone que se tenga que revisar también los sueldos previstos en la mayoría de los convenios laborales firmados en Segovia.

La evolución del IPC segoviano a lo largo del año ha estado caracterizada por leves incrementos en los diferentes meses. El más inflacionista fue enero, cuando los precios subieron un 1,3 por ciento. Agosto, con un 0,9 por ciento, también representó un aumento importante. El resto osciló entre el 0,1 y el 0,4 por ciento, salvo junio y octubre, en los que los precios bajaron.

La vivienda, la alimentación y el transporte fueron los que condicionaron la subida

del IPC nacional. A falta de datos provinciales, a nivel regional, fue el vestido el apartado que más creció (0,6 por ciento), seguido de la vivienda y la alimentación. La cultura y las medicinas se mantuvieron invariables prácticamente.

El IPC es una medida estadística de los bienes y servicios consumidos por la población de referencia (nacional, provincial o regional) y mantiene como índice base el IPC medio que existía en los meses de 1992, al que se le fija la cifra 100.

Para su análisis se tienen en cuenta todos los gastos que los hogares de la población dedican al consumo.

Este guarismo se elabora con 150.000 precios aproximadamente, de los cuales informan cerca de 29.000 establecimientos distribuidos en 130 municipios de toda España. Se seleccionan 471 artículos de consumo que integran lo que se conoce como "cesta de la compra".

CSIF, líder en la Administración central

CC.OO. aventaja por diez delegados a UGT en las elecciones sindicales

F. DESCALZO

El sindicato Comisiones Obreras (CC.OO.) lidera las elecciones celebradas hasta ahora al contar con una decena de delegados más que la siguiente, Unión General de Trabajadores (UGT).

De esta forma, a fecha 15 de diciembre de 1994 y desde que comenzó el proceso electoral, el 15 de septiembre, el sindicato que en Segovia representa José Antonio López Murillo, ha conseguido 110 representantes, frente a los 100 de UGT. El puesto siguiente de la lista en número de delegados le ocupa USO, con 14. CSIF mantiene diez y CGT, dos. El resto de centrales suman ocho delegados.

Sin embargo, en todos los procesos electorales celebrados desde los antiguos comicios de 1990, UGT mantiene el liderazgo con 144 delegados. El siguiente, CC.OO. mantiene 126. Y les siguen a bastante distancia USO, con 17; CSIF, que tiene diez; CGT, dos; y existen otros 13 pertenecientes al resto de sindicatos.

La diferencia de cifras entre los sindicatos mayoritarios constituye la clave de las distintas valoraciones que ambas organizaciones pueden realizar basándose en el presente período electoral, que dan la victoria a CC.OO., o bien desde que finalizaron los anteriores comicios, en 1990.

A juicio de algunas personas afiliadas a UGT, este sindicato ha perdido confianza entre una buena parte de los trabajadores a consecuencia del fracaso de las cooperativas de viviendas PSV.

Administraciones

Por su parte, el sindicato CSI-CSIF ha hecho público un comunicado de prensa en el que indica que se encuentra por delante del resto de las centrales en los sectores de las administraciones públicas.

Esta agrupación, liderada en Segovia por Jorge Sanz Pastor, ha conseguido en el sector de la Administración central un total de siete delegados. Según este mismo sindicato UGT cuenta con cinco representantes, uno más que CC.OO., que a la vez supera en uno a CGT.

Fuentes de CSIF han expresado su entusiasmo por obtener la mayoría en la junta de personal de Segovia "y superar al resto de los sindicatos en Castilla y León".

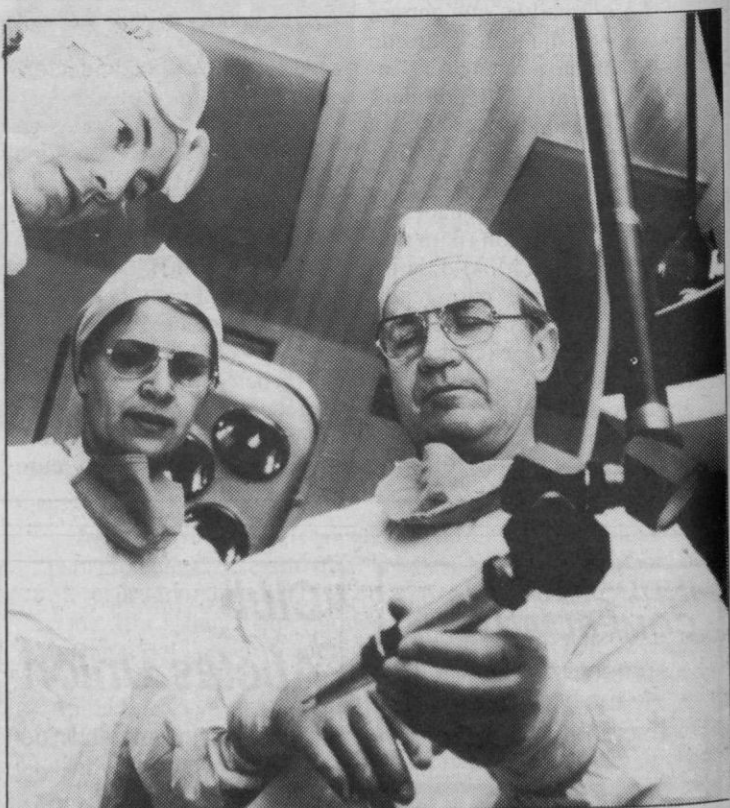
La misma tendencia existe a nivel regional, ya que CSIF ha alcanzado 74 representantes, bastantes más que los 45 de CC.OO. y los 27 de UGT. CGT mantiene cinco, y el otros, nueve.

Victoria de CEMATSE en sanidad

Precisamente ayer se celebraron comicios sindicales en los centros sanitarios. El resultado, según coinciden CSIF y CEMATSE, otorga la victoria en Segovia a esta última al haber logrado seis delegados con el 28,57 por ciento de los votos; CC.OO. consiguió cinco; SAE, cuatro; y UGT dos.

CSIF ha valorado estos resultados como "muy positivos por ser la primera vez que CSI-CSIF presenta candidatura en este sector en Segovia".

CEMATSE, por su parte, ha mostrado así mismo su satisfacción por lograr esta victoria, que ha supuesto un aumento del porcentaje de voto de 0,3 puntos porcentuales del registrado en 1990. "El sindicalismo profesional ha demostrado que es la opción que quieren los trabajadores, ya que es la única capaz de abordar los problemas a los que se enfrentan los profesionales sanitarios", ha añadido Carmen de la Fuente, secretaria regional de este sindicato mayoritario en la sanidad.



CEMATSE mantiene su victoria en el sector sanitario.

MEL SEXTO SANZ

"Candeal" ha dado una muestra de las tres facetas que definen a un grupo de música "de raíz": interpretar, adaptar y recopilar música tradicional.

En cuanto a la interpretación hay que decir que su escenografía, sentados y desmarcados los diferentes miembros del grupo muestra ese aire de recital.

El grupo, al parecer, no pretende la participación del público, aunque con sus diálogos e introducciones de canciones pretenda una relativa interacción grupo/público. No se pretende que el público mueva los pies, cosa nada fácil en una sala como la del Juan Bravo, pero tampoco pretenden los acompañamientos con palmas. De lo que se trata es de escuchar y, por tanto, hacerse oír.

"Candeal" se apoya en las voces de Félix Pérez y de Toño Ortega que bien en solitario, bien al unísono, bien haciendo la segunda voz interpretan toda la parte cantada. En el recital no hubo ninguna canción exclusivamente instrumental.

Toño, además de la voz, dio sonido a la guitarra y a las tejoletas. Félix hizo sonar el laúd, el rabel, la pandereta, las tejoletas y el arpa-carraca de boca. La armonización, a modo de orquestina de acompañamiento, fue completada por el acordeón y el teclado de Nico Falagan, por el laúd de Alfonso Gato y por Carlos Gómez con el violín.

Influencia cultural

En cuanto a la faceta de recopiladores, el recital sirvió no sólo para demostrar su importancia. Vinieron a significar que una música, y más la de tradición, sufre influencias de sus vecinos físicos y comerciales. Tal es el caso de la influencia extremeña, la influencia portuguesa y la influencia cántabra.

La trashumancia o la "ruta de la plata" influyeron en can-



El teatro Juan Bravo vivió, gracias a "Candeal", una noche dedicada a los ritmos castellanoleoneses.

El "Juan Bravo" acogió un buen recital de música tradicional

En el recital de "Candeal" el público ausente se dejó notar

Con escenografía de recital culto, por contra del populista, el grupo "Candeal" de música tradicional castellano-leonesa actuó el jueves en el Juan Bravo ante un escaso público. El recital recogió una variada muestra de canciones y

ritmos tomados básicamente de nuestra tierra pero no faltaron las influidas por las tierras circundantes. Las versiones con arreglos musicales alternaron con las interpretadas con instrumentos y aire más popular.

tre lo que puede ser una canción original y una canción con arreglo musical. Una parte de esta canción fue interpretada sólo con el acompañamiento del rabel y la otra con armonización instrumental.

Arreglos solemnes

"Candeal" hace arreglos que dan dramatismo y cierta solemnidad a la canción. Un ejemplo está en el tema "Esquilones de plata". Siendo ésta una canción de arada, el teclado y el violín

alteran su aire totalmente, le dan solemnidad.

Otro tanto, en cuanto a la alteración significativa, está en "La flor del romero" que escuchábamos en nuestra infancia como canción de corro. Este grupo la interpretó con un acentuado ritmo de vals dulcificando los movimientos.

En cuanto a los temas, variaron desde los melodramáticos romances hasta la jota de ronda y de baile, pasando por el tema

educativo y por la machista canción "picante".

Nos sorprendió el "Romance de la pobre Adela" y el "Romance del matrimonio de Cartagena". El primero por su alteración del ritmo que exige una gran técnica y horas de ensayo para que aquello sea natural. Y el segundo por la utilización de la invisible pero sonora arpa-carraca de boca que le da a la canción un aire muy especial.

Las "Reglas de urbanidad", siendo todo un tratado educativo, fueron interpretadas casi como un "rap" que se dice sin respirar a modo de letanía/memorieta infantil. Fue una coherente interpretación que tuvo su gracia.

Las ausencias

El buen hacer de "Candeal" tuvo su contrapunto en la ausencia de público. El público asistente estuvo agradecido y feliz pero fue más significativo el ausente.

En estas ocasiones se echa de menos la presencia en la sala de todos esos colectivos masivos que se apuntan a la corriente de moda porque es lo más popular, porque es lo menos original.

Aunque el comentario en profundidad habrá que hacerlo en otro momento y en otro lugar, se echó en falta a quienes están dispuestos a "llenar" el teatro Cervantes. Se notó la ausencia de quienes están dispuestos a utilizar el dinero público para rehabilitar, pero ¿para qué?

FICHA TECNICA

"Candeal". Música tradicional castellano-leonesa

Interpretes:

Félix Pérez, voz, laúd, rabel, percusiones y arpa-carraca de boca.

Toño Ortega, voz, guitarra y percusión.

Nico Falagan, teclado y acordeón.

Alfonso Gato, laúd y guitarra.

Carlos Gómez, violín.

Teatro Juan Bravo de Segovia,

día 15 de diciembre.

MANOS A LA OBRA

En Nueva Segovia las Sociedades Cooperativas "JOVENES POR UNA VIVIENDA DIGNA" y "PINTOR ZULOAGA", ponen la 1ª PIEDRA de la construcción de 76 pisos y 16 chalets adosados.

ENHORABUENA

Construye:

C.O.L.S.A.

Gestiona:



GRUPO

desde 1982

ECOVI

OFICINA SEGOVIA

Avda. Padre Claret 12 bajo
(Age. TAPIAS)

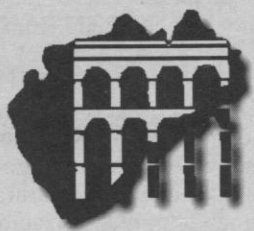
OFICINA MADRID

42 68 47

91 559 11 57



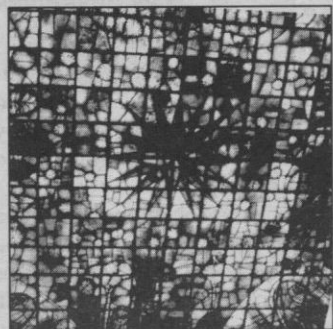
EL JUEGO DE SEGOVIA



No olvide leer a fondo este periódico, oír RADIO SEGOVIA y visitar los establecimientos de la CALLE REAL si quiere tener éxito.

Preguntas

060 "Escuche" el pozo bajo esta vidriera ¿Qué le dice?



061 ¿Qué cargo tiene el que ocupa el despacho tras el balcón central?

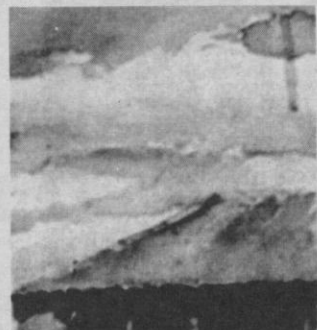


062 Parece una acacia, y en cualquier caso es un gran árbol. ¿Cuántos son los nervios salomónicos de los pilares que la rodean?



Puzzle 13

Esta es la pieza del puzzle de hoy. Recórtela y guárdela.



El doctor J. Manuel Martínez clausura el curso organizado por EULEN y el Ayuntamiento

"El trabajo de un auxiliar de ayuda a domicilio es enseñar al usuario a valerse por sí mismo"

El geriatra Juan Manuel Martínez cerró ayer el curso de Auxiliares de ayuda a domicilio invitando a los 28 participantes a que contribuyan en el aprendizaje de los usuarios, mayoritariamente personas de la tercera edad o con discapacidades, a valerse por sí mismo y así ayudarles a "ser más felices"..

P. B.

Frente a un concepto proteccionista de los servicios sociales Juan Manuel Martínez, consejero de la empresa organizadora del curso, EULEN, defendió que uno de las apuestas principales de la psicología del envejecimiento radica en procurar la mayor autonomía posible de los ancianos. Juan Manuel Martínez puso especial interés en la necesidad de formar a los auxiliares de ayuda a domicilio en la diferenciación entre envejecimiento y enfermedades de las personas mayores para que puedan actuar de manera profesional ante la aparición de una sintomatología. En su intervención, teórico y práctica, recordó que a veces los síntomas de una enfermedad puedan aparecer de una manera muy suave y no atenderse por considerarla propia del envejecimiento, pero constituir una enfermedad importante.



El geriatra Juan Manuel Martínez clausuró el curso.

PEÑALOSA

El curso, desarrollado esta semana ha sido organizado por la empresa EULEN que cuenta con la concesión del servicio municipal de Ayuda a Domicilio, y ha contado con la colaboración del Ayuntamiento.

De hecho las clases han sido impartidas por técnicos de servicios sociales del Ayuntamiento y profesionales especializados

de la empresa que cuenta con más de 25 años de implantación nacional. En Segovia, EULEN lleva trabajando más de ocho años, y desde el pasado día 1 de octubre se ocupa de la atención a domicilio que se ofrece a 114 personas. Los usuarios del servicio son seleccionados por los técnicos municipales y la gestión la realiza la empresa concesionaria.

El geriatra Juan Manuel Martínez defendió que la ayuda que se ofrece no se limita a limpiar la casa de los demandantes, sino que responde a un concepto mucho más amplio, y así puede ser doméstica, ayudar en la higiene personal o cambiar las posturas de una persona en cama, psico-social, a través de la conversación y la compañía... Pero ante todo hay que ofrecer un trato digno y agradable.

El conferenciante aconsejó sencillas pero importantes actitudes como mirar a las personas cuando, utilizar un lenguaje sosegado y claro. "Es muy importante evitar los "roces en las casas" y hay que tener en cuenta que hay personas mayores que no aceptan las modificaciones que se producen con el envejecimiento", comenta.

Juan Manuel Martínez participó en la redacción del Plan Nacional Geriátrico, al que considera mucho más que una declaración de intenciones, como demuestra el hecho de que está sirviendo de guía para la gestión de las comunidades autónomas. Cuando se presentó en 1993 el Gobierno español recibió las felicitaciones de los estados de la Comunidad Europea", recuerda.

NAPOLLES

MODA
HOMBRE

Perfumeria
Marcas

ALTA COSMETICA
ARTICULOS DE REGALO
Plaza del Corpus, 6.
Teléfono 43 12 29



JUAN BRAVO, 8
TEL.: 44 02 11

Quintanilla

CORSETERIA,
LENCERIA


Calle Real
PASEO COMERCIAL

DE TALLERES



CASA,
COSAS
Y

COMPLEMENTOS

Limón y menta



PASTELERIA-CAFETERIA
Inf. Isabel, 4. I. Católica, 2

J. SANZ

PUNTO DE CRUZ PERFUMERIA
ARTICULOS DE PELUQUERIA,
ESTETICA Y REGALOS. Corpus, 3

Mercatextil

Santa
Engracia, 1

El Anillo de Oro

LENCERIA - MERCERIA
BISUTERIA
FELICES FIESTAS
Centro Comercial ALMUZARA

LISTAS DE BODA,
MENAJE - REGALOS, PORCELANA,
LAMPARAS, DECORACION



E. Establecimientos
Muñoz, S. A.

SERVICIO
HOSTELERIA Y
COLECTIVIDADES

OPEL CORSA LIDER ABSOLUTO EN VENTAS⁽¹⁾

DESDE **1.259.000*** PTAS.

REGALATE TODO UN OPEL CORSA SWING



¡Regálale todo!

No renuncies a nada, pon en marcha tu nuevo Corsa Swing, con la más convincente oferta del año. Con el más amplio equipamiento en confort y seguridad. Regálale, regálale, un Opel Corsa Swing. ¡Con todo!

EQUIPAMIENTO DE SERIE: Barras de protección lateral. Cinturones activos. Radiocassette. Display de triple función. Asiento del conductor regulable en altura. Microfiltro antipolen. Retrovisores regulables desde el interior. Lunas tintadas...

OPEL CORSA SWING:
1.2 (45 CV), 1.4 (60 CV), 1.5 (50 CV), 1.5TD (67 CV)

SOLO HASTA FIN DE AÑO

OPEL 

*Precio recomendado por el fabricante (Península y Baleares) para versión 1.2. Transporte, IVA, impuesto de matriculación, gastos de pre-entrega y descuento promocional incluidos. Incluye ventajas plan Renove II. Ventas a flotas: consulta a tu Concesionario Oficial Opel. ⁽¹⁾Acumulado Enero-Noviembre'94. Fuente Cinsa. Total mercado.



VILLA DE CUELLAR

Segunda charla del ciclo que organizan la Peña "David Luguillano" y el Ayuntamiento

El número de corridas televisadas y el fenómeno Jesulín, notas destacadas de la temporada

En la segunda sesión del ciclo de charlas que organizan conjuntamente la Peña "David Luguillano" y el Ayuntamiento el tema a tratar fue el análisis de la temporada taurina que acaba de finalizar. El gran número de corridas televisadas y el impacto producido por el matador Jesulín de Ubrique han sido, entre otros temas de interés, las notas más destacadas de la temporada en opinión de los tres protagonistas de la charla, aunque cada uno de ellos hizo una valoración distinta de estos fenómenos.

S. GUIJARRO

En la sala Diti Rambo se dieron cita un buen número de aficionados, unos 70, cifra algo menor que el día de la inauguración cuando intervinieron varios toreros vallisoletanos.

En esta segunda charla el matador Jorge Manrique, el exmatador y ganadero segoviano Andrés Hernando y Juan Carlos Navas, presidente de la plaza de Avila, fueron los encargados de realizar ante los aficionados cuellaranos el análisis de la temporada. Presentó y moderó César Mata, crítico taurino del diario "El Mundo de Valladolid".

Esta segunda charla resultó para los aficionados de gran interés porque los invitados hicieron gala de una buena oratoria, tocaron múltiples temas relacionados con la fiesta y sus opiniones fueron divergentes en varias ocasiones.

El número de corridas televisadas, fenómeno Jesulín, estado de las ganaderías, problema del afeitado, mundo empresarial y los triunfadores de la temporada, fueron los temas más interesantes tratados por los invitados.

Juan Carlos Navas inició el turno de intervenciones haciendo alusión a las corridas televisadas durante la temporada hecho que calificó "como abusivo, aberrante y perjudicial para la fiesta". Navas dijo que las distintas cadenas han ofrecido este año un total de 287 festejos.

En opinión del presidente de la plaza de Avila este hecho es perjudicial para la fiesta porque se han ofrecido festejos de muy mala calidad que disgustan a los verdaderos aficionados. Navas se mostró partidario de regular el tema y ofrecer como máximo 50 ó 60 corridas al año seleccionadas. Otro de los aspectos que criticó fue el tipo del 15 por ciento de IVA que grava los festejos taurinos y se mostró partidario de rebajarlo al seis por ciento como en los demás espectáculos.

Respecto a Jesulín de Ubrique manifestó que la temporada ha estado marcada por sus actuaciones y espectáculos, aunque en su opinión los verdaderos triunfadores de la temporada han sido Joselito y Enrique Ponce. De Julio Aparicio dijo que ha sido el descubrimiento de la temporada.

Respecto a las ganaderías manifestó que la temporada ha sido muy floja con tendencia a la baja y afirmó que varias de las que están más en boga "están en el filo de la navaja, entre lo bravo y lo manso".

Andrés Hernando

Andrés Hernando estuvo de acuerdo con Navas en cuanto al exceso de corridas televisadas, pero disculpó en su valoración. El exmatador segoviano reconoció que muchos de los espectáculos ofrecidos han sido de baja calidad "pero en conjunto la televisión ha beneficiado a la fiesta porque se ha abierto a un público que la ignoraba o desconocía". Hernando se mostró partidario de seleccionar más las corridas televisadas y de que la fiesta pase a depender del Ministerio de Cultura.

Respecto al fenómeno Jesulín reconoció que, a pesar de su fracaso las tres tardes en Madrid, ha sido el torero que ha marcado la temporada. Afirmó que en su éxito ha influido la televisión y promoción en diferentes medios y dijo que hay que ser torero para hacer lo que ha hecho esta temporada, aunque a algunos sectores se le critique su forma de entender el toreo.

En relación con el mundo empresarial Andrés Hernando afirmó que el mercado está dominado por tres o cuatro empresas y es prácticamente imposible romper esta relación de fuerzas y entrar en su mundo. Entre los grandes empresarios destacó a Canorea "por su gran humanidad". También dijo que los organismos oficiales y administraciones "son un desastre cuando entran en el mundo de la empresa taurina".

El torero vallisoletano Jorge Manrique coincidió con sus compañeros en el excesivo número de corridas televisadas y su falta de selección, "pero desde mi punto de vista en general es beneficioso para la fiesta, promociona a nivel nacional a los toreros y se cobra más".

Joselito y Ponce

Manrique manifestó que el número de corridas toreadas no es el índice para fijar la verdadera categoría de un diestro. En su



Andrés Hernando y Juan Carlos Navas durante la tertulia.

S. GUIJARRO

opinión Enrique Ponce y Joselito han sido los verdaderos triunfadores de la temporada y Julio Aparicio la revelación artística.

Jorge Manrique criticó a los matadores que se consideran figuras y acumulan gran cantidad de festejos toreando en plazas de inferior categoría y cerrando el paso a numerosos toreros del escalafón. "Estos matadores no se comportan como verdaderas fi-

guras en el aspecto económico ni en otro tipo de exigencias y eso impide torear a otros que luchan por abrirse paso", dijo Manrique.

El tema del afeitado salió a relucir en la charla. Mientras Juan Carlos Navas opinaba que es una práctica habitual, Jorge Manrique mantuvo que no es tan corriente como creen los aficionados.



UNION FENOSA ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 18 DE DICIEMBRE DE 1994

De 8,30 a 10,00 horas.— Subestación Batanes.— L.M.T. Palazuelos-Whisky, afectando a las localidades de Trescasas, Cabanillas, Torrecaballeros y los centros de transformación particulares Atalaya, Los Cuarteles, C. Román, Sr. Romano, Sr. Del Ser, Sport, S. Benidormense, T. Castilla, J. Gutiérrez, Ignacio San Felipe, Millán, R. Pinillos, J. Gómez Blanco, F. de Frutos, C. La Torre, F. Lucas, CONINSA y Telefónica.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

El Henar mejora sus servicios e instalaciones

S.G.

Desde primeros de octubre se están realizando en los terrenos del santuario de El Henar importantes obras para mejorar los servicios e instalaciones que son utilizados a lo largo del año por miles de personas que acuden a este centro religioso y espacio de ocio cuellarano.

Las obras que se están llevando a cabo afectan a los aseos públicos, depósito de aguas y zona de aparcamiento en la pradera. Estos trabajos están previstos que finalicen a últimos de año.

Hace varios años que la comunidad de carmelitas que rige el santuario solicitó la mejora de estos servicios, ya que las actuales instalaciones no tienen capacidad para atender adecuadamente a los visitantes y usuarios que pasan por El Henar.

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Fomento, financia las obras que fueron adjudicadas a la empresa Dideconsa. El presupuesto asciende a 18.799.000 pesetas.

Estas obras son la construcción de unos nuevos aseos públicos en la zona de la pradera donde estaban los asadores. También se habilitará dentro de este edificio una zona destinada a fregaderos.

Depósito de agua potable

Otra obra que está siendo realizada es la construcción de un depósito de agua potable en la zona norte, detrás del santuario. Este depósito será utilizado principalmente como reserva durante el verano, ya que el actual abastecimiento es insuficiente para los días de mayor concentración de personas.

Las obras se completan con la colocación de vallas de madera a ambos lados del camino de la pradera, para impedir la entrada de vehículos.

Está previsto realizar, fuera del actual proyecto, obras en lo que fue zona deportiva para habilitarla para aparcamiento de vehículos. También será arreglado el camino que une la carretera con esta zona antes de llegar al santuario.

INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas
y tus beneficios
haciendo publicidad
en

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

TUREGANO

El PSOE pide a la Junta que intervenga urgentemente en el castillo fortaleza

A.S.
El PSOE ha pedido a la Junta que intervenga urgentemente en el castillo, dada su situación "altamente peligrosa" en cuanto a su conservación.

El procurador segoviano en las Cortes regionales, Angel García Cantalejo se pregunta que pasa con el castillo y quiere saber, a través de una pregunta parlamentaria, que obras va a acometer en el monumento en el próximo año.

En respuesta a una pregunta formulada por este mismo procurador, en enero de este año, la Junta comunicaba que el castillo había sido declarado Bien de Interés Cultural en 1931, que su titularidad era de la iglesia y que desde junio de 1987 a diciembre de 1993 la administración autonómica no había invertido ninguna cantidad en obras de reparación de la fortaleza.

"Desde aquella respuesta se ha producido un cambio de titularidad del castillo, que ha pasado de manos del Obispado de Segovia al Ayuntamiento de Turegano.— apunta el procurador socialista— Este cambio sólo se ha notado en cuanto al acto de

la firma, porque por lo demás nada se ha notado en cuanto a inversiones en su recuperación, restauración y apertura al público, que es lo único importante de verdad".

El procurador García Cantalejo continúa afirmando que "teniendo en cuenta que fue el presidente de la Junta quien presidió el acto de la firma, todos pensábamos que dejaría a un lado su abandono en cuanto a inversiones en el castillo en estos años, y empezaría a realizar obras de restauración de inmediato, ya que la situación actual así lo exige".

"Parece ser que los presupuestos comunitarios para 1995 no contemplan ninguna cantidad para la restauración del monumento, y mucho nos tememos que la presencia de Lucas en aquel acto fue meramente protocolaria pero nada de compromiso".

"Lo que el castillo necesita es una intervención urgente para evitar el evidente peligro que corre y, de no empezar pronto las obras de consolidación de poco habrá servido todo el boato realizado el día de la firma", finaliza García Cantalejo.

"Voces de Castilla", embajadora de Segovia por tierras manchegas

A.S.
La coral segoviana "Voces de Castilla" ofreció dos conciertos, especialmente invitada, en el XIV Encuentro de Canto Coral de Castilla-La Mancha celebrado los pasados días 11 y 12, en Villarrobledo (Albacete).

En la iglesia parroquial de San Blas, marco gótico inigualable, fueron pasando cinco corales de la región castellano-manchegas que demostraron un alto índice de calidad, y cerrando la muestra, la coral segoviana, puso broche de oro con una magnífica actuación, refrendada por los entusiastas aplausos del numeroso público asistente. Para finalizar las seis corales juntas interpretaron acompañadas por órgano, la

versión coral del Canon de Pachelbel y el tradicional Canticum Iubilo de Haendel cuyas notas se expandieron por la cúpula de la colosal iglesia.

El día siguiente "Voces de Castilla" dio un recital en el restaurado Palacio-Casa Consistorial, marco especialmente preparado para este tipo de conciertos, que tuvo el honor de inaugurar.

Al final de su actuación, el alcalde del pueblo albaceteño agradeció públicamente la visita de la coral segoviana a la que auguró muchos éxitos entregando a su director D. Ramón Masgosa un obsequio para ser entregado al alcalde de nuestra ciudad en una muestra de hermandad entre ambas ciudades.

VIVA EN LA GRANJA

Residencial "HUERTA DEL MOLINO"

2 dormitorios	11.700.000 ptas.
3 dormitorios	14.400.000 ptas.
4 dormitorios	14.800.000 ptas.
1 dormitorio, ático	8.350.000 ptas.

¡¡Las calidades y acabados son inmejorables!!

— VISITENOS o LLAMENOS —

OBRA

INFORMACION

C/ Baños, s/n

921 / 43 48 88

NAVA DE LA ASUNCION

Por el "espionaje fotográfico" a que sometieron a Alfonso Tapia

El alcalde califica a los ediles del PSOE de "pobres diablos"

El alcalde, Alfonso Tapia, calificaba a los concejales socialistas de "pobres diablos" por la aptitud de "espionaje fotográfico" que éstos habían mantenido sobre la actuación de la alcaldía en alguno de los festejos taurinos celebrados en las pasadas fiestas patronales, en concreto se referían al sacrificio de una res brava durante la celebración del encierro por el campo. Dicho calificativo se

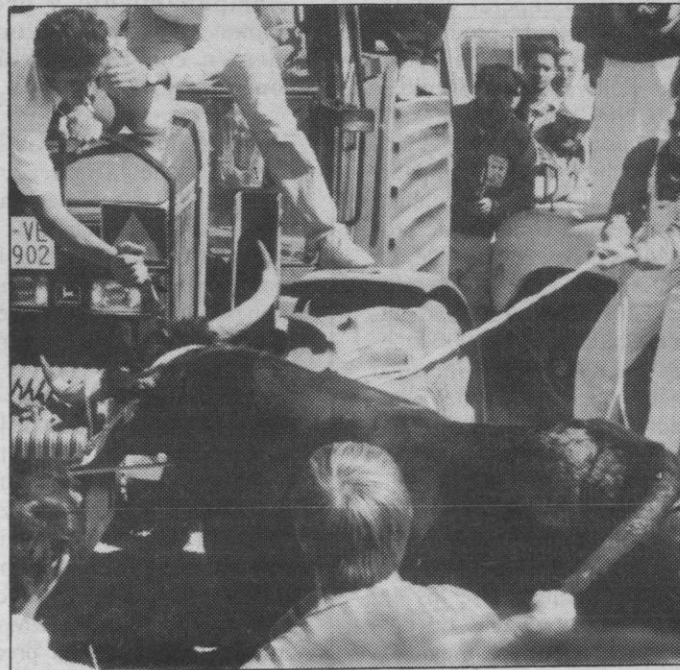
producía durante el transcurso del debate de uno de los ruegos formulados (durante la sesión ordinaria de pleno que celebraban) por este grupo de concejales y por el cual se solicitaba al secretario del Ayuntamiento informara sobre las "disposiciones legales que afectan al sacrificio de reses bravas en público, así como de los "supuestos permitidos y no permitidos por la legislación vigente".

AMARUARRI

Con ellos los ediles de la oposición pretendían pedir responsabilidades por el sacrificio del animal "en condiciones inadmisibles y ante la presencia del propio alcalde". Como prueba gráfica mostraron una fotografía (publicada en EL ADELANTADO DE SEGOVIA en su edición del pasado 27 de noviembre) donde se recoge el "inadmisible suceso".

Tras la lectura, por parte del secretario, de determinados artículos de la ley que regula este tipo de festejos, donde en uno de ellos en relación con las capeas populares y encierros se dice que éstos animales no deben recibir mal trato ni ser sacrificados en público, ambos grupos corporativos se intercambiaron una serie de crinaciones y descalificativos que llegaron hasta la descalificación personal.

Sesión en la que también se designaron las "fiestas laborales locales para el año 1995", recayendo en los días 18 y 19 de septiembre al coincidir con las fiestas tradicionales de ese año. Sobre el particular el grupo popular rechazó una pro-



Prueba gráfica mostrada por los concejales socialistas. A. MARUGAN

puesta del grupo socialista por la que se proponía designar el miércoles de carnaval festivo, así como el día 18 de septiembre.

Los populares tampoco estuvieron de acuerdo en aceptar el nombramiento de la concejala socialista Ana María Domínguez, como repre-

sentante del Ayuntamiento en los consejos escolares de los centros educativo ubicados en el pueblo. Representación que asumirá el propio alcalde, Alfonso Tapia, al ser designado por su grupo para cubrir la vacante que en su día dejó el concejal dimisionario Javier Marigómez.

NAVAS DE SAN ANTONIO

La localidad ya tiene sus símbolos de identidad

JOSE RAMOS MORENO

Aprovechando la festividad de San Nicolás de Bari, patrón de la localidad de las Navas de San Antonio, fue inaugurada la iglesia parroquial del mismo nombre, tras haberse finalizado las obras de restauración que fue llevada a cabo por la Consejería de Fomento de Castilla y León.

El coste de las obras han ascendido a unos 17 millones de pesetas, con ellos, se ha reparado, el maderamen del presbiterio, el cornisamento interior, la limpieza y el pintado de los paramentos exteriores verticales, se ha tratado los artesones del techo y la viguería, la reparación o sustitución en caso necesario de la carpintería, la mampostería, se ha reconstruido una nave aneja a la sacristía, se ha hecho la acometida de la instalación eléctrica y se ha trastejado el tejado del templo.

Los actos empezaron con una santa misa cantada por una coral de Segovia en el templo parroquial, la cual estuvo concelebrada por el vicario general de Se-

govia en ausencia del obispo, por el cura párroco y por el anterior párroco. El cura párroco en su homilía, después exaltar las virtudes del santo, tuvo unas palabras de agradecimiento para todas las personas y estamentos que hicieron posible su restauración. Estuvieron presentes en la eucaristía, la corporación en pleno al frente de la alcaldesa, algunas personalidades de la provincia y de la Junta. Asistieron también a la santa misa, el grupo de danzas de San Antonio del Cerro ataviadas con sus trajes regionales, y un público que abarrotaba el templo. Concluida la misa, la comitiva se encaminó hacia la biblioteca municipal para proceder a su inauguración, la cual una vez presentada a las personalidades, quedó inaugurada.

A continuación en la plaza Principal de la localidad, la alcaldesa dio un breve discurso de agradecimiento a todos los que de alguna manera han hecho posible que se realicen estos actos. Cedió la palabra al delegado territorial de la Junta, el cual se

dirigió a los presentes con otro breve discurso. El último que intervino fue el representante de la Diputación que tras unas breves palabras se hizo el acto del izado de la bandera y el escudo heráldico, que según la resolución del 28 de mayo de 1993 de la Diputación el diseño de los símbolos son los siguientes: Escudo municipal: Escudo medio partido. Primero de oro con la imagen de San Antonio del Cerro de sus colores. Segundo, de sinople con tres espigas de oro. Tercero, de gules con el acueducto de plata sobre peñascos de los mismos. Timbrado de la Corona Real Española.

Bandera municipal: Bandera fajada de verde, amarillo y gris y brochanté al centro el escudo municipal en sus colores.

Una vez izados los símbolos, el grupo de danzas de San Antonio del Cerro, deleitó al público con una exhibición de jotas, tales como la "Jota de Tacón" o la de la "Guitarra" entre otras, las cuales fueron de una realización insuperable.

La favorable climatología hace recuperar la cosecha de remolacha

Valladolid. (Ical/C.A.).— Las lluvias y la favorable climatología de los últimos diez días han cambiado radicalmente las perspectivas de la campaña remolachera en las zonas centro y norte, que se esperaba muy escasa.

En estos momentos se considera que en el norte podrían recogerse entre 4,8 y 4,9 millones de toneladas de remolacha, lo que significa superar ampliamente la cuota de producción. Desde la Confederación Nacional de Cultivadores de Remolacha (CNRC) se ha expresado una gran satisfacción por el giro en la evolución de la campaña, ya que no sólo se está recogiendo un importante volumen de producción sino que ésta es de excelente calidad. Según los últimos datos, Ebro Agrícolas habría recibido ya 1.416.000 toneladas de remolacha; Sociedad General Azucarera, 575.000 toneladas, y ACOR, 678.000, calculándose que sólo en Castilla y León quedan sin recoger todavía en el campo en torno a 1,9 millones de toneladas.

Por todo esto, el sector calcula que podrían alcanzarse los 4,9 millones de toneladas de producción, muy por encima de los 4,5 millones que supone la cuota de la zona norte. Respecto a la zona centro, frente a una cuota de 500.000 toneladas, se han recibido ya 275.000 en la fábrica de Ciudad Real y 310.000 en Linares (Jaén), es decir que también se ha superado ampliamente. La mercancía recibida es calificada por la CNCR como de "excelente calidad", ya que se ha alcanzado una media de 16 grados de riqueza en el norte y 17 en el centro.

La UE prevé un periodo de transición de cuatro años

El sector de frutas y hortalizas deberá adaptarse a la nueva OCM

La Comisión Europea (CE) prevé un periodo de transición de unos cuatro años una vez que se ponga en marcha la reforma de la Organización Común de Mercados (OCM) con sus instrumentos y objetivos en el sector de frutas y hortalizas, en el que se harán necesarias medidas de acompañamiento y programas de adaptación que cuenten con financiación comunitaria.

Valladolid. (Ical). — La CE reconoce que la aplicación práctica de las orientaciones propuestas en el marco de la futura OCM planteará problemas transitorios a algunas regiones comunitarias y a determinados productores y productos.

Entre los problemas, se sabe de la debilidad aún de las organizaciones de productores hortofrutícolas (OPFH) o su inexistencia en algunas zonas de la UE. Otro de los inconvenientes previstos, por contra, será la preponderancia que la reforma de las OCM de frutas y hortalizas dará precisamente a estas OPFH, siempre que contribuyan de una manera eficaz a agrupar la oferta comunitaria, y la necesidad de unos criterios más rigurosos para el reconocimiento de tales organizaciones. Este rigor exigirá, no obstante, soluciones al problema de un gran número de OPFH que, por tener una dimensión económica demasiado reducida o por comercializar un porcen-



La aplicación de las orientaciones planteará problemas.

A.S.

taje insuficiente de la producción de sus socios, no cumplen con los nuevos criterios y, por tanto, tampoco podrán beneficiarse de la contribución comunitaria a los fondos de operaciones.

El objetivo de la CE es disminuir de forma progresiva durante este periodo de cuatro años los precios de retirada de determinadas frutas y hortalizas, de tal forma que las indemnizaciones que lleguen a niveles que no resulten remuneradoras al productor, a pesar de que se reconoce que esta medida ocasionará problemas a algunas regiones y agrupaciones de productores en donde las retiradas han adquirido excesiva importancia.

Las soluciones que propone la Comisión al respecto son

las de ayudar a las OPFH para que adquieran una mayor dimensión comercial, agrupándose entre sí o incorporando nuevos socios, así como facilitando su creación allí donde aún no existen.

También se pretende conceder ayudas comunitarias a aquellos productores que tradicionalmente dependían de las retiradas para que vuelvan a entrar en contacto con el mercado.

Asimismo, seguirán concediéndose ayudas para arrancar o reconvertir plantaciones, tras una eventual concentración parcelaria, hacia variedades mejor adaptadas al mercado u otros usos como la forestación y la ordenación que supongan mejoras para el medio ambiente.

Limitado a 1/3 el número de terneros con derecho a prima

Madrid. (Ical/C.A.).— Las particularidades de producción españolas y los límites impuestos por Bruselas para no poder solicitar primas por más de 90 terneros por explotación discriminan a los productores españoles, según la Unión de Pequeños Agricultores (UPA).

Sólo un tercio de nuestros animales tiene derecho a prima, mientras que en otros países la pueden cobrar en su totalidad. Asimismo, las condiciones en las que se desarrolla nuestra producción impiden, según esta organización agraria, que casi ningún ternero español pueda cobrar la segunda parte de la prima perdiendo el 50 por ciento de las ayudas que cobran otros por producir animales que no son demandados por el mercado y que tienen como única salida la intervención pública.

Prima especial

La prima especial de terneros machos no está sometida a la obligación de tener cuota individual, pero se ha establecido una cantidad máxima garantizada basada en las solicitudes de prima de 1992.

Para intentar poner fin a esta situación Unión de Pequeños Agricultores ha propuesto una simplificación de la regulación de la reforma de este sector, que debería pasar por el cobro de una prima única dentro del primer año de vida del ternero o en el momento del sacrificio, así como por la consideración del "proceso global del ternero" (desde su nacimiento hasta su sacrificio) a la hora de calcular el factor de la densidad ganadera.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,45, 13,45 y 15,15. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 16,15. Diario: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Plaza), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández
Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

Según el Ministerio de Agricultura

La producción de vino de este año se redujo un 31 por ciento

La cosecha nacional de vino ha quedado este año en 19,84 millones de hectolitros, aproximadamente un 31 por ciento menos que la cosecha del año anterior, según el último avance de producciones facilitado por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA).

Valladolid. (Ical/C.A.). — Unicamente Castilla y León y el Principado de Asturias obtuvieron una producción por encima del año anterior, aunque la importancia de la producción vinícola de la comunidad asturiana es muy grande dentro del conjunto del país.

Castilla y León cosechó en esta campaña 621.600 hectolitros, lo que supone un cinco por ciento más que en el pasado año, pese a que las previsiones apuntaban al inicio del verano en sentido contrario. Los mayores incrementos se registraron en Burgos, Zamora y Salamanca y las mayores reducciones, con respecto al año anterior, fueron las de Valladolid y León (78.200 y 128.600 hectolitros, respectivamente).

La Rioja, cuya cosecha ha sido de tal calidad que la mayoría de los caldos se destinarán a reservas, sólo redujo su producción un 2,4 por ciento con respecto al año anterior a pesar de las malas perspectivas que presentaba el cultivo a principios de verano. En cuanto a Castilla-La

Mancha, la cosecha quedó más de un 36,2 por ciento por debajo de la del pasado año con un total de 8,696 millones de hectolitros producidos.

Asimismo, la comunidad valenciana, que sufrió graves daños en su viñedo por el pedrisco, vió reducida su producción desde los 2,21 millones del pasado año hasta los 1,19 de éste. En menor proporción, Andalucía y Extremadura también han visto reducidas sus producciones de vino.

La primera sufrió un descenso del 23 por ciento, situándose su cosecha en 1,57 millones de hectolitros, y la segunda, un 24,5 por ciento, pues cosechó 1,04 millones (la mayor parte en Badajoz).

Por su parte, los productores de Madrid vieron mermadas sus cosechas en un 42,4 por ciento con respecto al año 1993 y en la región de Murcia la sucesiva reducción en su producción que se ha ido registrando progresivamente desde hace años, se cifró en un 36 por ciento con respecto a la campaña anterior.

LONJA DE SEGOVIA

15 - XII - 1994

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO.....	146	157	+11
NORMAL.....	142	153	+11
GRASO.....	157	165	+7
CERDAS DESVIEJE.....	118-123	122-127	+4
LECHONES (SELECTOS).....	315	315	=
LECHONES (NORMAL).....	305	305	=
TIPO CANAL II (KG./CANAL).....	190	205	+15
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero).....	530	530	=
AÑOJOS PRIMERA.....	510	510	=
AÑOJOS SEGUNDA.....	490	490	=
VACAS EXTRA.....	450	450	=
VACAS PRIMERA.....	365	365	=
VACAS SEGUNDA.....	325	325	=
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.	765	765	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.	745	745	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA.....	580	580	=
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA.....	550	550	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS.....	400	400	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS.....	340	340	=
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS.....	325	325	=
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg./vivo).....	630	650	+20
LECHAL (12 - 15 KG.).....	570	590	+20
RECENTAL (15 - 22 KG.).....	520	540	+20
PASCUAL (22 - 28 KG.).....	430	450	+20
GRANDES (MAS DE 28 KG.).....	370	370	=
OVEJAS DESVIEJE.....	70	70	=
CEBADA			
DOS CARRERAS (Pts./Kg. en destino).....	23,20	23,20	=
SEIS CARRERAS.....	22,70	22,70	=

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Mayor demanda en esta semana en un mercado sensible que ofrece dificultades para estabilizarse y subidas en el cebo como consecuencia de las alzas generalizadas en el mercado nacional y repetición de lechones.

VACUNO: Continúa estable el mercado de ganado vacuno, con repetición de precios en

todas las categorías.

OVINO: Mercado algo más animado, con subida de 20 pts./kg. los lechlaes, recentales y pascuales y repetición en el resto. Mayor demanda de cordero como consecuencia de las próximas fiestas.

CEREAL: Semana de repetición de precios, con pocas transacciones debido a las pasadas fiestas.

Piden un cambio en las subvenciones agrícolas para primar el aspecto ambiental

Madrid. (Ical/C.A.). — Expertos en medio ambiente han reclamado un cambio en la filosofía de las subvenciones a la agricultura de forma que en lugar de compensar las pérdidas de renta se prime la producción de "bienes públicos ambientales", caracterizados por los objetivos de conservación, fomento y restauración de la naturaleza.

Al mismo tiempo se plantea como "necesaria y urgente" una reconversión de la agricultura española, de forma que pueda asumir las funciones de conservación del espacio rural "como elemento imprescindible para salvaguardar los equilibrios ecológicos y como soporte importante para las actividades de descanso, ocio y cultura".

Por otra parte, los expertos consideran imprescindible introducir criterios tecnológicos y económicos, procedentes de la investigación agraria, de cara a reducir los impactos ambientales negativos de las actividades agrícolas.

Así, además de mejorar la calidad de los productos y la eficacia de los procesos productivos, se salvaguardaría la integridad del medio, "todo ello ligado a la formación en este sentido de los agricultores y a la educación agroambiental del conjunto de la población".

Este grupo de expertos también ha resaltado el papel primordial de la actividad forestal para la restauración y preservación del medio natural, así como para mejorar las condiciones de vida en el medio rural.

Política forestal nacional

Por ello, se considera como imprescindible el diseño de una política forestal nacional que estimule y coordine los planes forestales autonómicos para conseguir más eficazmente los fines perseguidos.

La política forestal debería satisfacer las demandas sociales de bienes y servicios del bosque, pero para ello requiere financia-

ción específica y muy superior a la actualmente adjudicada a aspectos específicos de la misma.

Por último, se planteó la necesidad de articular un Plan Nacional de Regadíos como medida previa o paralela a la definición del Plan Hidrológico Nacional, ya que en la actividad planificadora imprescindible en éste hay que considerar que el consumo hídrico para la agricultura supone en torno al 80 por ciento de las demandas totales.

España cuenta con recursos hídricos naturales suficientes pero distribuidos irregularmente tanto en el tiempo como en el espacio, por lo que la planificación de los mismos adquiere la máxima importancia.

En esta planificación debe considerarse el agua no sólo como un factor de crecimiento económico sino como un elemento ambiental de fundamental importancia en los ciclos vitales de la atmósfera.



O. PALOMO, S.A.

CEREALES · GIRASOL · ABONOS · SEMILLAS

Al servicio
del Agricultor

ALMACENES Y SECADERO:

ABADES
(SEGOVIA)

Tel. y Fax 49 51 02

OFICINAS:

Avda. Fernández Ladreda, 20
40002 SEGOVIA

Tel. 44 20 69 - Fax 44 20 72

Ayuntamiento de Otero de Herreros SEGOVIA

EDICTO

Relativo a la contratación directa para la compra de un camión CHASIS CABINA con P.M.A. 3.500 kg. para servicio municipal.

El plazo. El plazo de entrega del camión será de un mes desde la notificación de la adjudicación.

Los interesados podrán ser informados del pliego de condiciones técnicas y económicas en este Ayuntamiento de 9 a 2 y de lunes a viernes.

Las proposiciones económicas deberán ser presentadas en este Ayuntamiento en el plazo de siete días desde el siguiente a la publicación del presente Edicto y en las mismas horas y días antedichos.

Otero de Herreros, a 12 de Diciembre de 1994.

EL ALCALDE, Fdo.: José L. de Prado.

Aprobada la composición de la comisión de investigación sobre el caso Biomédica

Valladolid (Ical).— La Mesa de las Cortes aprobó ayer la composición de la comisión de investigación sobre el "caso Biomédica", las circunstancias y hechos relacionados con el protocolo suscrito el 12 de noviembre del 92 entre la multinacional norteamericana, el Ayuntamiento de León y el Ejecutivo regional.

La comisión sobre Biomédica estará formada por dos procuradores del PP (Francisco Aguilar y Mario Amilivia), dos del PSOE (Antonio de Meer y Jaime González), uno del CDS (José María Monforte) y uno del Grupo Mixto (Antonio Herreros).

Por otra parte, la Mesa de las Cortes acordó ayer que los actos conmemorativos del duodécimo aniversario del Estatuto de Autonomía, que tendrán lugar el 25 de febrero de 1995, se celebren en Avila. La única capital pendiente de acoger los actos del Día del Estatuto es Burgos.

La Mesa calificó favorablemente un escrito del Grupo Mixto solicitando la comparecencia ante el pleno de la Cámara del presidente de la Junta, Juan José Lucas, para que informe sobre "todos los aspectos relacionados con el macroproyecto del Valle del Cerrato S.A. (Vacesa) y entidades concurrentes como European Land, Junta y Diputación de Palencia". Esta solicitud queda pendiente de ser sometida a la Junta de Portavoces, que la tratará en una próxima reunión.

El consejero de Economía, Fernando Becker, y el de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, tendrán que comparecer ante las Cortes a petición del PSOE y del Grupo Mixto, según acuerdo de la Mesa del Parlamento regional, para explicar "la situación actual de Vacesa y de European

Land, así como la situación actual del proyecto Parque Valle del Cerrato".

Comparecencias

El máximo órgano decisorio del Parlamento regional acordó además aprobar la comparecencia del consejero de Medio Ambiente para informar sobre "la situación real de los depósitos de chatarra existentes en Castilla y León, y cuantas actuaciones en relación con este asunto"; la comparecencia del consejero de Agricultura, Isafas García Monge, sobre "medidas previstas por la Junta en el proceso de concentración parcelaria de Morales de Toro (Zamora)"; y del director general de Presupuestos, Jesús Galván, sobre "procesos de selección seguidos en la contratación de técnicos para la realización de trabajos de asistencia en la construcción del nuevo edificio administrativo de Valladolid".

Comparecerán también ante las Cortes regionales, por decisión de la Mesa, el consejero de Economía, Fernando Becker, para informar sobre "el expediente de licitación y contratación de la redacción del proyecto de construcción del edificio de servicios administrativos de la Junta en Valladolid y de la dirección facultativa de la citada obra"; así como del director general de Industria, Energía y Minas sobre "acuerdos sobre la reordenación de la minería del carbón del Bierzo Alto".

También fueron aceptadas cuatro proposiciones no de ley de los procuradores socialistas sobre redistribución de médicos en la provincia de Segovia, provisión de plazas de interinos y utilización gratuita de los pabellones deportivos de los centros educativos.

El debate se celebrará en las Cortes los días 21, 22 y 23

Presentadas 1.598 enmiendas a los presupuestos regionales

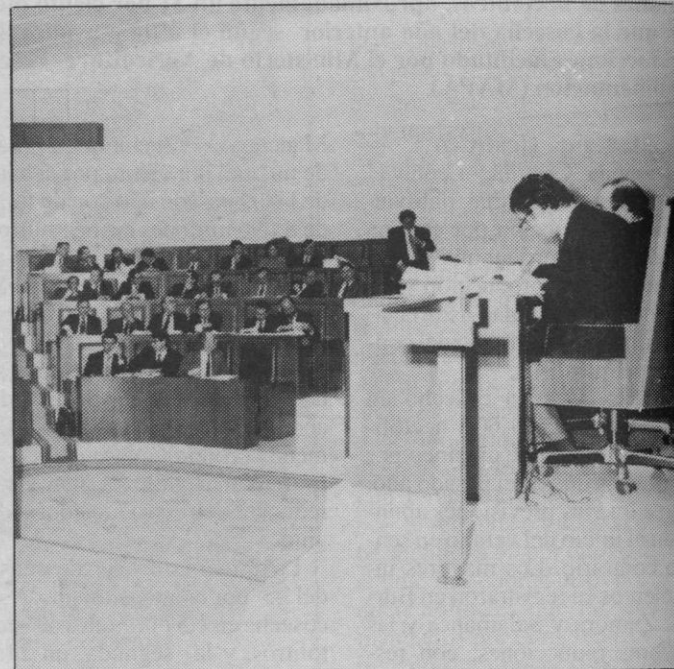
Un total de 1.598 enmiendas parciales al articulado del proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad para 1995 serán debatidas por primera vez por secciones en el pleno de la Cámara regional que se celebrará los próximos días 21, 22 y 23, según acordó ayer la Mesa de las Cortes.

Valladolid (Ical).— El PSOE ha redactado 816 enmiendas y 21 votos particulares, con los que pretende recuperar el texto original de la ley tras las enmiendas realizadas por el PP, de forma que se promueva un nuevo debate en el pleno de las Cortes.

El Grupo del CDS ha presentado 410 enmiendas y otras 372 el Grupo Mixto, con un voto particular del procurador de IU Antonio Herreros sobre la no reducción del presupuesto del CES para 1995.

El portavoz socialista de Asuntos Económicos en las Cortes regionales, Zenón Jiménez—Ridruejo, calificó de estéril e inútil el debate en comisión de las enmiendas parciales al proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad para el 95 y acusó a su oponente del PP, Francisco Aguilar, de poner trabas al procedimiento parlamentario "con exigencias que desvirtúan un debate que debería estar "más basado en argumentos y razones, no en apriorismos".

Jiménez—Ridruejo añadió que existe una contradicción



Las enmiendas serán debatidas en el pleno de la Cámara.

gravísima entre el discurso de Lucas ofertando y diálogo y la realidad del debate presupuestario en las Cortes.

Según los datos facilitados por el PSOE, la Comisión de Economía de las Cortes ha aceptado 18 de las 834 enmiendas parciales presentadas por el PSOE. De las enmiendas aceptadas, cinco son al articulado y otras nueve dentro del área de bienestar social sólo suponen la provincialización de partidas, "por lo que sólo quedan cuatro enmiendas verdaderamente importantes".

El procurador socialista señaló en tono irónico la aceptación de dos enmiendas a la política de incentivos a la in-

dustria por valor de un millón de pesetas, a lo que hay que añadir una partida de cien millones para entidades locales con el fin de mejorar su medio natural.

Por su parte, Jaime González vicepresidente de las Cortes regionales y procurador socialista acusó al Ejecutivo regional de circunscribir debate a las partidas de gasto previstas para el 95, cuando hay que tener en cuenta también aspectos como la ejecución presupuestaria y las transferencias de créditos, aspectos donde a juicio de González se demuestran que las dos grandes banderas que esgrime el PP —la austeridad y la eficacia— salen muy mal paradas.

Lucas cuestiona el actual sistema de financiación autonómica "por ser un instrumento político"

Valladolid (Ical).— El presidente de la Junta, Juan José Lucas, cuestionó ayer en Valladolid el sistema vigente de financiación de las comunidades autónomas, al entender que éste descansa en una "pugna" por los recursos entre las diferentes administraciones y que es un "instrumento de negociación política" que no se ajusta a su naturaleza redistributiva original.

Lucas, que inauguró unas jornadas sobre "La financiación de las comunidades autónomas y de los estados federados en Alemania", organizadas por la Fundación Konrad Adenauer, denunció el desajuste que existe entre la organización política del Estado, ampliamente descentralizada, y un sistema de financiación pública que por el contrario todavía está muy centralizado "y que descansa de manera fundamental en la capacidad de la Hacienda central para obtener recursos".

A su juicio, para poder decidir el nivel de servicios públicos "es

inexcusable contar con la capacidad de decidir sobre los ingresos de tipo tributario, porque un mecanismo de financiación que descansa en una pugna por los recursos entre las haciendas autonómicas carece de futuro, porque además acudir al endeudamiento es una solución cada vez más inaceptable".

El presidente regional expresó sus dudas acerca de la cesión del 15 por ciento del IRPF, "porque no asumimos ninguna capacidad normativa, se da la paradoja de condicionar el incremento de los recursos al esfuerzo fiscal de cada comunidad y el contribuyente sigue sin poder discernir realmente quién le exige recursos para financiar los servicios que se le prestan".

La solución pasaría por la exigencia de que las regiones que sufran déficit de dotaciones, mayores costes de servicios o reducida capacidad fiscal vean complementados sus recursos con las oportunas transferencias de nivelación.

Reclaman más participación en los foros de debate agrario

Valladolid (Ical).— Los representantes de los cooperativas que han participado en el seminario celebrado durante dos días en Valladolid reclamaron más participación en los foros de debate agrario, así como un aumento de los cursos de formación y ayudas para consolidar el movimiento cooperativista.

La Unión Regional de Cooperativas Agrarias de Castilla y León (URCACYL) pidió también que la Consejería de Agricultura "cuente con nosotros a la hora de conceder ayudas a las cooperativas" y que la administración sea receptiva a sus propuestas. Además, se puso de manifiesto la necesidad de abordar nuevos procesos de transformación y comercialización de productos.

En cuanto a las ayudas públicas, URCACYL exigió un incremento porque "las cooperativas propician el mantenimiento del mundo rural y la defensa del medio ambiente".



Junta de Castilla y León

CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

Dirección General de Agricultura y Ganadería

— ANUNCIO —

Con objeto de alcanzar los objetivos previstos en las Campañas de Saneamiento Ganadero de 1995 (Tuberculosis, Brucelosis, Leucosis y Perineumonía en el ganado bovino y Brucelosis en el ganado ovino y caprino), se precisan los servicios de 160 LICENCIADOS EN VETERINARIA que dispongan de vehículo propio y carnet de conducir, y que se encuentren colegiados y sujetos al Impuesto de Actividades Económicas, dedicándose con EXCLUSIVIDAD a la actividad reseñada, siendo incompatible con cualquier otra de carácter público o privado.

Los aspirantes dirigirán solicitud, según modelo oficial a disposición en los Servicios Territoriales de esta Consejería, al Ilmo. Sr. Director General de Agricultura y Ganadería, c/ María de Molina, 7-5ª 47001 VALLADOLID, e irá acompañada de los correspondientes documentos justificativos de los méritos en ella reseñados, del expediente académico y del certificado colegial en el que se constata número de colegiado, provincia de colegiación y estar al día en el pago de las cuotas.

Las solicitudes se presentarán en los Registros de los Servicios Territoriales de la Consejería de Agricultura y Ganadería o en el Registro de esta Dirección General hasta las 14 horas del día 5 de enero de 1995. También podrán presentarse en el mismo plazo en los organismos a los que hace referencia el apartado 4 del Artículo 38 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

La Dirección General seleccionará entre los solicitantes los más idóneos profesionalmente, valorándose los apartados contenidos en la solicitud.

La formalización de los contratos, que en todo caso tendrán carácter administrativo, quedará condicionada a la aprobación del expediente, y la incorporación de los seleccionados al trabajo se producirá en el momento que disponga la Dirección General, que indicará las zonas y lugares de actuación.

Valladolid, 12 de diciembre de 1994.

EL DIRECTOR GENERAL DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

Absuelto el comisario Ballesteros de un delito de prevaricación

Madrid (Efe).— El Tribunal Supremo ha absuelto al Comisario Manuel Ballesteros del delito de prevaricación por el que la Audiencia Provincial de San Sebastián le había condenado a seis años de inhabilitación especial.

La sentencia, de la que ha sido ponente el magistrado José Augusto de Vega, argumenta que Ballesteros ya fue juzgado y absuelto por unos hechos idénticos en 1985.

La misma sentencia del Supremo, conocida ayer, rechaza también la pretensión de la acusación particular ejercida por alcaldes de varios ayuntamientos vascos, para que se aumentara la pena impuesta a Ballesteros a diez años de inhabilitación especial por prevaricación.

La Audiencia Provincial de San Sebastián condenó, el pasado mes de febrero a Ballesteros a seis años de inhabilitación especial por haber ordenado que se pusiese en libertad a tres colaboradores suyos que, indocumentados y en un vehículo robado, cruzaron la frontera de Irún en noviembre de 1980, poco después de que se cometiera en Hendaya (Francia) un atentado en el bar "Hendayais".

En este atentado murieron dos personas y diez resultaron heridas, aunque la sentencia de la Audiencia de San Sebastián descartó que se pudiera relacionar a los colaboradores de Ballesteros con dicho atentado cometido en territorio francés, ya que este país no solicitó la extradición.

La Audiencia consideró los hechos constitutivos de un delito de prevaricación porque el acusado, al ser funcionario público, estaba obligado a informar.

El ex vicepresidente de Banesto continúa en la prisión de Alcalá Meco

El juez imputa también a Arturo Romaní un presunto delito de estafa

El juez Manuel García Castellón imputa al ex vicepresidente de Banesto, Arturo Romaní, en prisión desde la madrugada del viernes, la comisión de un delito de estafa, además de los de apropiación indebida, falsedad en documento y maquinación para alterar el precio de las cosas, que figuraban en la querrela de la Fiscalía.

Madrid (Efe).— Según fuentes de la defensa de uno de los imputados, que han tenido acceso al auto en el que se decretaba la prisión de Arturo Romaní, el juez añade el delito de estafa a los tres que la Fiscalía atribuía a los 13 ex altos cargos de Banesto contra quienes dirigía la querrela.

La fuente de la defensa añadió que en su auto el juez fundamenta su decisión en la gravedad de los delitos que se le imputan y en que se trata de una medida cautelar para evitar que eluda la acción de la justicia.

Asimismo, el auto alude a que Romaní gozaba de plena autonomía en la gestión de la Corporación Banesto, por lo que alguna de las operaciones supuestamente delictivas incluidas en la querrela le son directamente imputables.

El ex vicepresidente de Banesto ingresó en la prisión de Alcalá Meco, a las 1,15 horas, por mandato directo del juez de la Audiencia Nacional Manuel García Castellón, sin pasar por el centro penitenciario de Carabanchel. Fuentes de este



El ex vicepresidente de Banesto, Arturo Romaní.

TELEFOTO EFE

centro habían informado, por error, que Arturo Romaní había ingresado en el mismo esta madrugada.

En el mandamiento de prisión, el magistrado se dirige al director de Alcalá Meco para que se haga cargo de Romaní en calidad de preso comunicado y especifica que el procedimiento judicial se instruye por el delito de apropiación indebida, falsedad y maquinación para alterar el precio de las cosas.

La decisión de mandar a Romaní directamente a la prisión de Alcalá, y no a la de Carabanchel como es habitual, podría deberse, según fuentes penitenciarias, a motivos de seguridad.

Medidas especiales

El ex vicepresidente de Banesto fue subsecretario de Justicia y ello podría haber motivado la decisión del juez para que disponga de unas medidas especiales de protección y seguridad.

Por su parte, el ex-presidente de Banesto, Mario Conde, declarará el próximo día 19 ante el juez Manuel García Castellón, que instruye la que-

rella presentada por la fiscalía de la Audiencia Nacional contra trece ex altos cargos de la citada entidad bancaria, informaron fuentes judiciales.

Las mismas fuentes informaron que Arturo Romaní llegó muy cansado a la prisión, donde fue reconocido por el servicio médico que dictaminó que no presenta situación de riesgo especial.

Afirmaron, asimismo, que Romaní se encuentra en el módulo de ingresos, en el que se le asignó una celda individual. Este módulo cuenta con 50 celdas dobles, donde actualmente hay 85 internos de los 827 que se encuentran internados en Alcalá Meco.

Romaní se comunicó ayer telefónicamente con su familia y la primera visita podrá tenerla el próximo domingo. El tiempo de visitas establecido es el de 40 minutos semanales.

El juez Manuel García Castellón decidió la prisión de Romaní después de que este prestara declaración durante más de veinte horas el miércoles y jueves pasados.

Ayer declaró también durante casi cinco horas ante el juez Manuel García Castellón el ex consejero de Banesto, Juan José Abaitúa, que quedó en libertad, sin cargos y sin medidas cautelares.

Abaitúa es el noveno ex directivo de Banesto que ha comparecido como querrelado ante el juez, quien tenía previsto tomarle declaración ayer, pero que tuvo que posponer la diligencia ante la duración del interrogatorio del ex vicepresidente del Banco.

Aprobado el proyecto de ley de prevención de riesgos laborales

Madrid (Efe).— El Consejo de Ministros, aprobó ayer, entre otros asuntos, el proyecto de ley de prevención de riesgos laborales.

El objetivo fundamental de esta ley es promover la mejora permanente de las condiciones laborales mediante una política de prevención de riesgos. Se regula la figura del delegado de prevención, se contemplan multas que van desde las 50.000 pesetas hasta cien millones y se crea la Comisión Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo. Asimismo, el Ejecutivo dio luz verde al II Plan Integral de la Juventud (1994-1997), dirigido a los diez millones de jóvenes que tienen entre 15 y 30 años, y destinado a consolidar y promover entre la juventud los valores de la democracia y la igualdad

Guerra: "Anguita es la única persona en España que tiene esperanza en Aznar"

Madrid, (Efe).— El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, aseguró ayer que "probablemente el señor Anguita es la única persona en España que tiene esperanza en el señor Aznar", y señaló que en IU "hay más movimiento del que se aprecia con una operación de marketing como la última asamblea". Guerra, en una entrevista en la SER, afirmó sobre el caso Banesto que siempre ha pensado que "en el sistema bancario español Mario Conde era un paracaídas", "que no pertenecía a las grandes familias y que probablemente no seguiría la doctrina habitual de comportamiento de los banqueros tradicionales".

El vicesecretario de los socialistas reiteró que "toda división de la izquierda favorece a la derecha" pero, en su opinión, es de un "autoritarismo intolerable" que al término de la asamblea de IU se haya dicho que el objetivo

era "destruir política y culturalmente al PSOE".

"La posibilidad de que las fuerzas que se proclaman como progresistas o de izquierda en lugar de atacarse encuentren puntos de conexión, de concordancia, me parece que es una cosa simple, elemental, me parece lo natural", apuntó.

Recurrir al sector privado

Por su parte, el presidente del Partido Popular, José María Aznar, aseguró ayer en Elche que no se puede recurrir ahora al sector privado cuando se ha hecho una política en contra de la industria y con un sector público "que ha obstruido los recursos que deben ir a la inversión productiva". En respuesta a las declaraciones de Felipe González ayer en Barcelona, el líder popular destacó que "ahora se nos dice que el capital privado vaya sustituyendo al capital público, pero ¿qué ha quedado después de estos años?".



El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra.

A.S.

En este sentido, Aznar señaló que "en todas las partes del mundo se le llama hacer una política de privatizaciones para que el sector público no esté donde está: obstruyendo recursos que deben ir a la inversión productiva".

Mientras, el coordinador

general de IU, Julio Anguita, afirmó ayer que "fortunas de la noche a la mañana sólo se consiguen robando", al tiempo que aseguró que la "auténtica pinza" es la que forman Felipe González y Jordi Pujol "contra los asalariados".

Una operación conjunta en España, Italia y EE.UU. permitió la detención de 60 personas

Desmantelada una banda internacional mafiosa relacionada con el cártel de Cali

Una banda internacional mafiosa relacionada con el cártel de Cali ha sido desmantelada en una operación realizada conjuntamente en España, Italia y EE.UU., en la que han sido detenidas unas 60 personas e incautados unos 30 millones de dólares y una tonelada de hachís en un barco apresado esta madrugada en Málaga.

Madrid, (Efe).— La denominada "operación Dinero" ha dado al traste con una organización que poseía un complejo entramado de blanqueo de dinero negro y a la que se relaciona, entre otras cosas, con el alijo de 5.000 de cocaína intervenidos en aguas territoriales de Canadá en febrero de 1993.

La cooperación policial entre la policía española e italiana y la DEA norteamericana ha sido la clave de la "operación Dinero", de la que informaron ayer en ruedas de prensa celebradas en los tres países los responsables de los tres cuerpos.

El director general de la Policía, Angel Olivares, explicó que en España han sido detenidas 16 personas, entre ellas el jefe de la red, el italiano Pascuale Claudio Locatelli, otras 23 en Italia y entre 20 y 30 miembros de la organización en Nueva York, Houston y Los Angeles (Estados Unidos).

Las investigaciones que han permitido la operación se iniciaron el pasado mes de junio cuando la policía española localizó en Marbella a Locatelli, alias "Mario", y a su esposa Loredana Ferraro y comprobó que el hombre era el cabecilla de una organización de tráfico de drogas y de obras arte, de blanqueo de dinero y depósito de armas con ramificaciones en Canadá, Reino Unido, Ita-

lia, Francia, Grecia y Croacia, entre otros países.

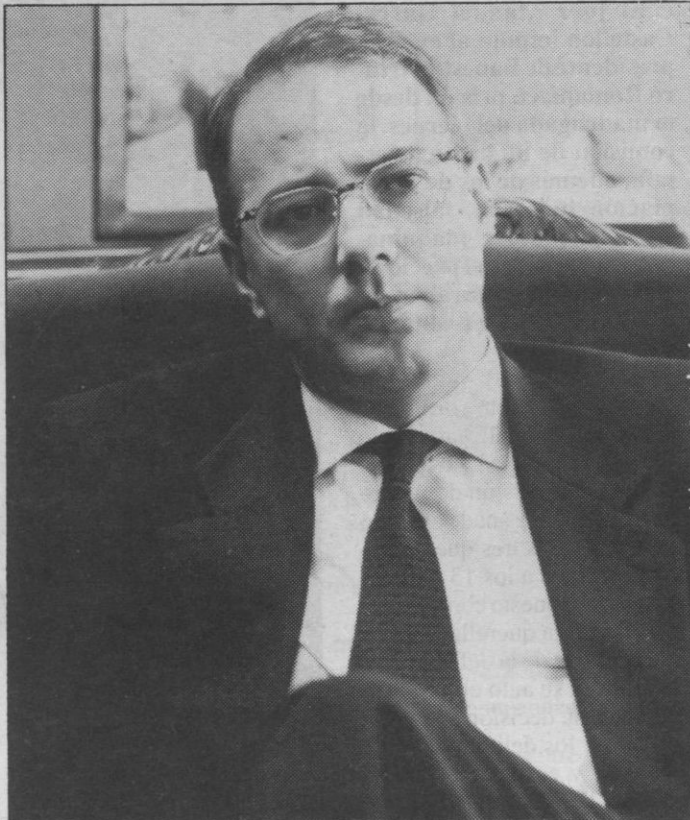
El pasado 6 de septiembre, los agentes detectaron que Locatelli abandonaba su domicilio en la Costa del Sol y que, en un coche de gran cilindrada y a gran velocidad, se dirigía a Madrid, aunque previamente pasó por Almería y Alicante, dando así un rodeo para eludir la vigilancia policial.

La Policía sospechó entonces que el mafioso pensaba huir, por lo que le detuvo cuando cenaba en una pizzería de la calle Ayala de Madrid, junto con su secretaria, la suiza Heidi Hoffman, y otras cuatro personas, que posteriormente fueron puestas en libertad ya que no existían cargos contra ellas.

Más arrestos

Tras la detención de "Mario", que permanece encarcelado en la prisión de Alcalá-Meco, los investigadores arrestaron en su domicilio de Fuengirola al francés Marc Fievet, considerado un "engranaje importante" de la red y propietario de dos barcos en los que efectuaron diversos transportes de estupefacientes.

Los responsables policiales de la "operación Dinero" acordaron a mediados del mes pasado concluir las diligencias contra la red en la madrugada de ayer conjuntamente en los tres países, por lo que durante



El director general de la Policía, Angel Olivares.

A.S.

esta noche procedieron a detener al resto de los implicados.

Así, en un hotel de Madrid han sido apresados la esposa y la secretaria de Locatelli, su abogado y consejero personal, el italiano Pascuale Ciola, encargado del entramado financiero, y el napolitano Vincenzo Crescenzo —residente en Marbella—, y en Torremolinos Mario Antonio Di Giacomo, también de nacionalidad italiana.

Al mismo tiempo, fue apresado en el puerto "Marina 2" de Velez-Málaga el barco "Aba 2" con un cargamento de una tonelada de hachís y fue

detenido su propietario Francesco Mignano, un italiano considerado hombre de confianza de Locatelli, y los seis marineros españoles que tripulaban la nave, cuyas identidades no han sido facilitadas, junto con el también italiano Francesco Pederzoli.

En la operación han sido también incautados 30 millones de dólares en metálico y desmantelado el complejo de blanqueo de dinero de la red, con la intervención en Italia de la cadena de supermercados "Papillon" y dos sucursales bancarias en Ostuni y Zagreb.

Naseiro negó sus anteriores declaraciones ante el juez Manglano

Madrid, (Efe).— El ex tesoro nacional del PP Rosendo Naseiro negó ayer sus declaraciones de 1990 ante el juez Manglano a pesar de que éstas fueron admitidas por el propio informe interno del PP sobre el asunto, informe cuyas conclusiones rechazó también el ex responsable de finanzas de este partido.

Naseiro hizo esas declaraciones ante la comisión del Congreso que investiga la financiación de los partidos y su comparecencia, que duró cinco horas, abrió las previstas en relación con una presunta financiación irregular del PP.

A preguntas de los comisionados socialista y de IU, Fernando Gimeno y Felipe Alcaraz, respectivamente, Naseiro calificó de "atropello" y "sucesión de tropelías" la actuación del juez Manglano y las circunstancias de su detención, entre las que destacó el hecho de estar cinco días en una "mazmorra, una celda de castigo de tres metros llena de porquería".

"Eso merma a las personas, las destruye físicamente y por eso declaran cosas que no les hubiese gustado declarar", agregó Naseiro, quien explicó su situación asegurando que "en un juez de izquierdas había predisposición contra un hombre de derechas".

Debido a ello, el ex tesoro del PP restó validez a las declaraciones que realizó entonces, de las que dijo no recordar el noventa por ciento, y en las que reconocía haber mantenido contactos con empresarios para financiar el PP, ya que aseguró que habría declarado "cualquier cosa" con tal de salir de allí.

Susaeta: "Mientras me golpeaban gritaban 'Cipayo, mátalo'"

Bilbao, (Efe).— El ertzaina Ander Susaeta, a quien un grupo de personas propinaron una paliza durante las fiestas de Bilbao de 1993, aseguró ayer en el juicio que se sigue por estos hechos contra diecisiete jóvenes que mientras le golpeaban oía "constantemente" gritos de "cipayo, mátalo".

Con la declaración de Susaeta comenzó la prueba testifical de esta vista oral que se celebra en la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Vizcaya. Con anterioridad habían declarado los inculcados y los peritos.

Sólomente uno de los acusados reconoció durante su declaración que durante la agresión también había oído el término "cipayo", expresión despectiva que utiliza el entorno del Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MLNV) para nombrar a la policía autónoma.

El resto de los inculcados aseguró que no participó en la paliza y el único que lo admitió, Juan Luis Camarero, quien milita en

Jarrai, organización que pertenece al MLNV, aseguró que creía que era un carterista y que no oyó el término "cipayo" en ningún momento.

Susaeta relató que el 20 de agosto de 1993 estaba libre de servicio y acudió a las fiestas de Bilbao con un grupo de amigos para participar en un concurso gastronómico. Mientras se celebraba el citado concurso se dirigió él solo hacia otra zona del recinto festivo para ver una exhibición de deporte rural y en un momento dado oyó "cipayo, hijo de puta".

"Yo miré y de repente la gente empezó a pegarme y a seguirme. Intenté huir, pero una valla de unas obras me lo impidió y tuve que dar la vuelta. Durante toda la agresión oí continuamente cipayo, mátalo. En ese momento pensé que no salía vivo, que de allí al cementerio". El agente indicó que no podía reconocer a ninguno de los agresores ya que mientras le golpeaban "no le dio tiempo de ver a nadie".

Cientos de personas se concentran en Donosti en protesta por el asesinato del guardia municipal

San Sebastián, (Efe).— Cientos de personas se concentraron de forma silenciosa anoche en la Plaza de Guipúzcoa de San Sebastián para protestar por el asesinato el jueves por la mañana del guardia municipal Alfonso Morcillo.

Su viuda e hijos y representantes de todos los cuerpos policiales asistieron al acto fúnebre evangélico, celebrado ayer en el Ayuntamiento donostiarra.

La secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, y el consejero vasco de Interior, Juan María Atutxa, asistieron a la ceremonia, que tuvo lugar en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de San Sebastián, donde el jueves se instaló la capilla ardiente.

Muchos amigos

Además de jueces, fiscales y amigos de la víctima, cientos de ciudadanos acudieron al acto fúnebre, uno de los pocos a los que han asistido miembros de todos los cuerpos y fuerzas de Seguri-

dad del Estado, así como guardias municipales de las tres provincias vascas.

El féretro del jefe de investigación de la Policía Local estaba cubierto con la bandera de la ciudad y rodeado de una quincena de coronas de flores, y custodiado por más de 40 compañeros del fallecido, algunos de los cuales no podían ocultar su dolor por el asesinato.

La viuda, Cati Romero, que se encontraba descompuesta y no cesaba de lamentarse, sus dos hijos, de edades entre 11 y 14 años, la madre del fallecido y familiares venidos de su localidad natal Medellín (Badajoz) y de Asturias fueron saludados por las autoridades presentes en el funeral.

El acto evangélico, religión que profesaba el fallecido, consistió en unas palabras por parte de tres pastores, uno de ellos ex compañero de Alfonso Morcillo, quienes pidieron desterrar el odio y la venganza y se dirigieron al autor del atentado, dicién-

dole que "va a cargar sobre su conciencia el peso de su muerte".

Rigor y firmeza

"Cada vez que veas a un guardia municipal te acordarás de Alfonso", señaló uno de los pastores evangélicos, quien pidió también a las autoridades "más rigor, firmeza y compasión" para solucionar el problema de la violencia, al tiempo que rogó a Dios que "la muerte de Alfonso sea la última y que en este pueblo podamos vivir en paz".

El obispo de San Sebastián, José María Setién, envió también una nota de condolencia a los familiares de la víctima, en la que se unió a la "rotunda condena que la sociedad en general, y particularmente la de San Sebastián, han mostrado ante esta vergonzosa acción, que pone de manifiesto la carencia absoluta del más elemental sentido de justicia y humanidad de quienes la han ordenado y realizado".

Pese al alto el fuego decretado por Dudayev y la disposición negociadora de Moscú

Diálogo de sordos entre rusos y chehenos con la maquinaria militar en marcha

Los acontecimientos en el Cáucaso norte de Rusia toman una cariz cada vez más peligroso pese al alto el fuego decretado ayer por el presidente de Chechenia, Yojar Dudayev, y la disposición del primer ministro ruso, Victor Chernomirdin, a negociar una solución pacífica al conflicto.

Moscú(Efe).— El líder de la rebelde Chechenia ordenó a sus milicias cesar unilateralmente el fuego y retirarse un kilómetro de los "puntos de contacto" con las tropas rusas, en un gesto de buena voluntad que espera, según él mismo dijo, sea respondido de igual manera por el Kremlin. Sin embargo, desde su baluarte en Grozni, la capital chechén, Dudáyev fue categórico para exigir la retirada de las tropas rusas del territorio de su república y, sólo después, iniciar conversaciones al más alto nivel "sin condiciones previas".

La retórica "negociadora" de Dudayev es idéntica a la evidenciada ayer por el jefe del Gobierno ruso, que expresó su disposición a reunirse con el líder rebelde chechén "en Grozni, Moscú o donde sea" para buscar una solución pacífica al conflicto.

Pero, al mismo tiempo, Chernomirdin fue tajante al señalar que si las formaciones armadas chechenas no entregan sus armas voluntariamente antes de la 21.00 GMT de hoy sábado las tropas rusas "seguirán hasta el final para resolver de manera definitiva el



Soldados rusos abandonan un helicóptero que aterriza en las proximidades de Grozni.

TELEFOTO EFE

problema chechén".

El "diálogo de sordos" radica en que el "problema chechén" es visto con ópticas totalmente distintas desde Moscú y Grozni.

Para el Kremlin, se trata de desarmar a las fuerzas de Dudáyev y restaurar el orden constitucional ruso en la república, mientras que para el Gobierno chechén consiste en que Rusia deje de apoyar a la oposición armada y retire sus tropas de Chechenia.

Al parecer, el último salvavidas para evitar la guerra en el Cáucaso norte, fue arrojado ayer inesperadamente por el presidente de la cámara alta del Parlamento ruso, Vladimir Shumeiko, quien propuso un

alto el fuego por ambas partes y planteó la posibilidad de retirar las tropas rusas de Chechenia.

"No se puede sacrificar una vida más en aras de la integridad de Rusia ni del restablecimiento de orden constitucional ni de elecciones", dijo Shumeiko, quien hasta hace pocos días apoyaba las acciones de fuerza en Chechenia, y cuyo cambio de postura se convirtió en una verdadera "bomba política".

Voz de Shumeiko

Sin embargo, la voz de Shumeiko, un verdadero grito de desesperación, suena solitaria en las altas esferas de Rusia. El Gobierno, a quien el presi-

dente ruso, Boris Yeltsin, hospitalizado por un problema nasal, que en Moscú ya llaman "checheno-rinitis", le encargó adoptar las medidas para restaurar el orden constitucional, se ve monolítico detrás del primer ministro. Los observadores consideran que la retirada de las tropas rusas de Chechenia es más que improbable, pues supondría un terremoto político en el Kremlin de consecuencias previsibles.

La televisión rusa mostró ayer escenas de confraternización entre altos oficiales de una de las columnas blindadas que se detuvo en los alrededores de Grozni y la población civil chechén: "No vamos a disparar", decía un general ruso.

El aeropuerto de Sarajevo se reabre para todos los vuelos de UNPROFOR

Sarajevo (Efe).— El aeropuerto de Sarajevo se reabrirá para todos los vuelos de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR) a partir de hoy sábado informó ayer el portavoz de este organismo en Sarajevo, el teniente coronel Jan Dirk von Merveldt.

Según Merveldt, los representantes de las tropas de paz acordaron con los líderes militares serbobosnios la reapertura del aeropuerto para permitir el relevo navideño de los cascos azules y la pronta reanudación del puente aéreo humanitario con la capital.

En la reunión celebrada en Pale, suburbio sarajevita donde tienen su sede administrativa los serbobosnios, éstos garantizaron la seguridad en el aeropuerto, señaló Merveldt, quien agregó que los sistemas de misiles antiaéreos serbios seguirán en sus posiciones.

También se logró un acuerdo para que los rebeldes serbios permitan el suministro de combustible a los cascos azules, cuyas reservas se encuentran en un nivel mínimo desde la semana pasada. Por otra parte, la UNPROFOR comunicó a los jefes militares serbobosnios que "podría tener serias consecuencias" la persistencia de sus bombardeos sobre la "zona protegida" en Bihac. Chris Yanowski, representante de la Alta Comisaría de la ONU para los Refugiados (ACNUR) en Bosnia, anunció ayer en Sarajevo que el lunes próximo se celebrará en Ginebra una reunión del grupo de trabajo correspondiente en la que se estudiará la reapertura del puente aéreo en la capital bosnia.

El nuevo primer ministro irlandés se reúne con Gerry Adams

Dublin (Efe).— El nuevo primer ministro irlandés, John Bruton, dio ayer muestras de un acercamiento del nuevo gobierno con el Sinn Fein (rama política del IRA), al recibir con un fuerte apretón de manos al líder de este partido, Gerry Adams.

El encuentro tuvo lugar a la llegada de Adams al castillo de Dublín para participar en el Foro Nacional para la Paz y la Reconciliación, convocado por el Gobierno irlandés para debatir el proceso de paz en Irlanda del Norte (Ulster).

Bruton transmitió al líder del Sinn Fein, que aspira a que Ulster se separe del Reino Unido, su esperanza de poder iniciar conversaciones formales sobre el proceso de paz con Adams "antes de Navidad si es posible", dentro del proceso iniciado hace ayer un año con la Declaración de Downing Street.

ROVER SERIE 800

Si quiere llegar hasta lo más alto debe estar preparado para pagar un elevado precio.



O bien, puede comprarse un Rover 800.

El Rover 800 le llevará hasta lo más alto desde 3.761.000 pesetas. Disfrute de su poderoso motor de hasta 180 CV, de su completo equipamiento, que incluye ABS, climatizador automático y airbag del conductor, y de su elegante interior, con tapicería exclusiva e inserciones de madera. Y ahora, además hasta un 100% del impuesto de matriculación de regalo. Y siempre, con todas las ventajas que conlleva el compromiso Rover.

ROVER SERIE 800
SOBRE TODO ES UN ROVER.
Desde 3.761.000 Ptas*.

* Precio final recomendado, incluida oferta promocional, IVA y transporte. Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares, hasta finales de Diciembre de 1994.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ, S.L.** Los Coches, 7. Tel: 43 26 03.
Y su Red de Agentes en toda la provincia.

Berlusconi no excluye una coalición con nuevos miembros

Roma (Efe).— El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, afirmó ayer que es posible el mantenimiento de la actual coalición de Gobierno o la formación de una nueva con componentes distintos de los actuales. Berlusconi dijo que el ingreso de nuevos miembros en la coalición compensaría la salida de otros, en alusión a la decisión del líder de la Liga Norte, Umberto Bossi, de impedir que el multimillonario empresario siga en el cargo.

El primer ministro afirmó que los eventuales "nuevos" miembros de la coalición procederían del "mundo católico", una afirmación que parece dirigida al ex democristiano Partido Popular, hoy en la oposición.

Berlusconi hizo estas declaraciones en una rueda de prensa celebrada en la localidad francesa de Aix-en-Provence, al término de la cumbre italo-francesa.

"Creo que se puede continuar en el Gobierno del país con esta coalición o con una coalición que pueda perder alguno de sus miembros para encontrar otros en el exterior, especialmente en el área católica", dijo Berlusconi. El primer ministro dijo que confiaba de todas formas que prevalezca el "sentido de la responsabilidad" y advirtió a Bossi que la salida de la Liga de la mayoría supondría la "destrucción" de este partido federalista. El próximo miércoles la coalición se someterá a una prueba decisiva cuando el primer ministro se presente ante la Cámara de Diputados para someter al voto de los legisladores un orden del día con el que medirá el grado de ruptura de su mayoría.

Myers confirma su dimisión como portavoz de la Casa Blanca

Clinton obtiene el respaldo de los ciudadanos al recorte de impuestos

Un 75 por ciento de los ciudadanos que escucharon al presidente de EE.UU., Bill Clinton, por televisión están de acuerdo con su plan de reducir impuestos, según una encuesta realizada por la cadena de televisión ABC.

Washington (Efe).— El sondeo, basado en entrevistas telefónicas a 643 adultos después del discurso de Clinton, indica que sólo un 18 por ciento de los norteamericanos está en desacuerdo con el plan presidencial y un siete por ciento dijo que no tenía opinión al respecto.

El 35 por ciento —222 personas— afirmó que no había escuchado el discurso, en el que Clinton propuso un recorte de los impuestos sobre la renta que beneficiará a las familias con ingresos medios y con hijos.

Las ideas de Clinton fueron mayoritariamente aprobadas por los encuestados, pero sólo un 29 por ciento consideró que son producto de sus propias convicciones, mientras que un 62 por ciento considera que es producto de la presión de los republicanos.

Un 59 por ciento mantuvo que los republicanos, los grandes ganadores de las elecciones del pasado mes de noviembre, están mostrando un mayor liderazgo que Clinton, que recibió un juicio positivo del 28 por ciento de los entrevistados.

Sin embargo, los encuestados se manifestaron prácticamente divididos sobre cuál de



Bill Clinton.

TELEFOTO EFE

los planes —el republicano o el de Clinton— es el mejor, con un 36 por ciento a favor del redactado por la oposición y un 35 en pro del diseñado por la Casa Blanca.

En un discurso televisado a la nación, retransmitido en la noche del jueves Clinton anunció que piensa poner en marcha un programa que describió como "una Declaración de los Derechos de la Clase Media". Este plan consta esencialmente de una serie de reducciones de impuestos que deberían beneficiar sobre todo

a las familias con ingresos medios y con hijos.

La portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, confirmó ayer que ha presentado su dimisión al presidente estadounidense, Bill Clinton, y que abandonará el cargo a finales de año.

Myers, que ha sido la primera mujer en ocupar el puesto de portavoz de la Casa Blanca, dijo a los periodistas que su dimisión no es un abandono, y que tampoco la han presionado para que dimita, dijo la portavoz.

Arrolladora victoria laborista en el distrito británico de Dudley

Londres (Efe).— La arrolladora victoria del Partido Laborista en la elección parcial celebrada el jueves en el distrito de Dudley-West confirma la impopularidad del Gobierno británico que encabeza el primer ministro, John Major.

El candidato laborista en esa circunscripción del centro de Inglaterra, Ian Pearson, obtuvo el respaldo del 68,75 por ciento del electorado, frente al 18,66 por ciento conseguido por el candidato conservador, Graham Postles, quien pretendía sustituir al fallecido diputado "tory" por ese distrito.

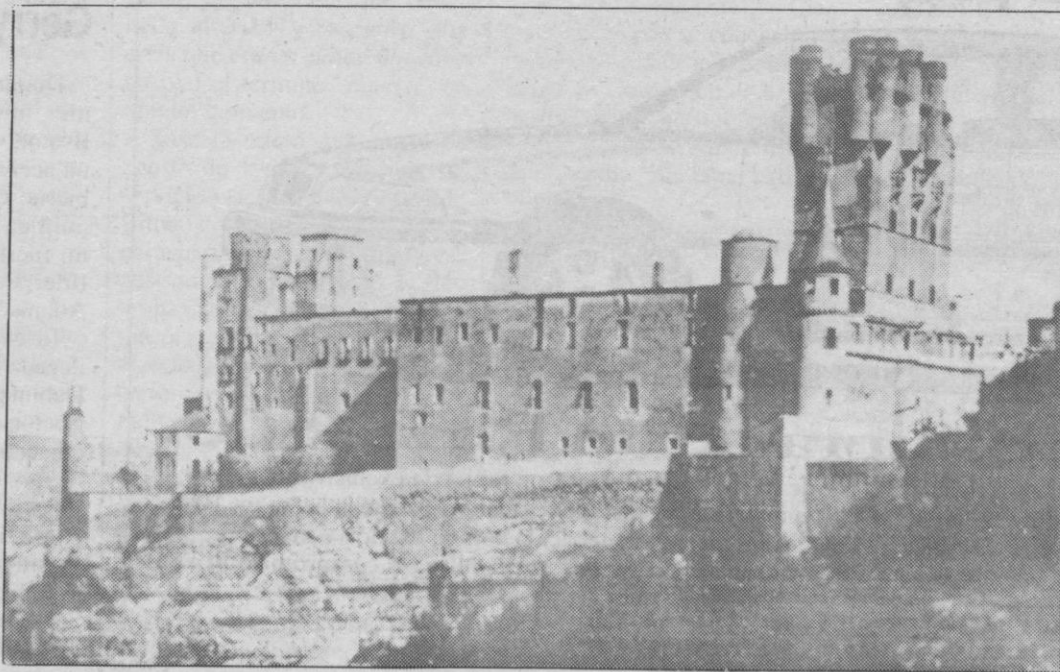
El apabullante trasvase de votos de los conservadores a los laboristas, de un 29 por ciento, es uno de los mayores registrados en este siglo, teniendo en cuenta que esa circunscripción electoral estaba en manos de los "tories", que obtuvieron la mayoría en las elecciones generales de hace dos años.

Si ese resultado se extrapolara a unos comicios generales, el Partido Laborista dominaría casi en exclusiva la Cámara de los Comunes británica, según estiman los observadores políticos. La pérdida de un nuevo distrito electoral sitúa la mayoría parlamentaria conservadora en solo 13 diputados, a pesar de que ésta ascendió a 21 tras los comicios de 1992.

En los últimos dos años, John Major ha visto como sus candidatos en elecciones parciales eran diezmados por laboristas o por liberaldemócratas, quienes obtuvieron sus mejores resultados en las elecciones locales y europeas.

La Segovia del XIX en el dominical de EL ADELANTADO

INCENDIO EN EL ALCAZAR



PASTO DE LAS LLAMAS.— Fue el 6 de marzo de 1862 cuando en el interior de la fortaleza se declaró un pavoroso incendio que destruyó buena parte del edificio, quedando arrasados valiosos artefactos, cuadros, muebles, tapices y otros enseres. Los destrozos también provocaron el obligado traslado del Real Colegio de Artille-

ría al histórico convento de San Francisco, actual emplazamiento de la Academia, después de los 98 años transcurridos desde su fundación por Carlos III. En 1951 se creó el Patronato del Alcázar, organismo que realiza puntualmente las labores de conservación del monumento.

Lang sería el mejor candidato socialista a las presidenciales francesas

París (Efe).—El ex ministro socialista de Cultura Jack Lang sería el mejor candidato de su partido para las elecciones presidenciales francesas de abril y mayo de 1995, según un sondeo del instituto demoscópico "IP-SOS" para el semanario "Le Point", difundido ayer en París.

Según este sondeo, Lang lograría superar la primera vuelta de las presidenciales, pero perdería en la segunda frente al actual primer ministro, el gaullista Edouard Balladur, que todavía no ha proclamado oficialmente su candidatura. Los socialistas franceses están buscando desesperadamente un candidato para la carrera hacia el Elíseo, después de que el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, anunciara el domingo pasado en un programa de televisión que no concurrirá a las presidenciales.



Migueláñez, en tiempo de espera.

JUAN MARTIN

NOTICIAS BREVES

J.M.M.

Bar Ratons perdió su primer encuentro en la liga provincial tras una larga temporada en la que los triunfos fueron constantes. Fue el conjunto de Cantimpalos Unami quien venció 60-57, siendo necesario para ello una prórroga. Al descanso, tras disputar un mal primer tiempo, se llegó con un paupérrimo parcial de 17-18.

Goyo Rico ha vuelto a coger la forma y está consiguiendo excelentes puestos en las pruebas que participa. El veterano atleta del Blume Caja Segovia fue segundo en Cantimpalos, en una de las mejores pruebas el calendario nacional, segundo también en el madrileño trofeo Akiles y 1º en la prueba celebrada en El Retiro.

Pedro Delgado, que hizo el saque de honor y jugó al fútbol con periodistas y deportistas en los actos contra la droga, celebrados en Sevilla, pudiera tener ya opciones de trabajo una vez regresado de su período vacacional. La negociación con TVE parece la que más posibilidades tiene de futuro.

Los resultados habidos en la 8ª jornada de la liga provincial senior de baloncesto fueron estos: J.P.M. 100-Deportes La Granja 41; Arlequín 58-Cantimpalos 80; Horizonte Cultural 64-C.B.S. 67.

En categoría femenina: Segobasquet Senior 43-H.Cultural 39; Segobasquet Junior 53-Unami Junior 62.

La junta gestora de la Ponferradina ha sancionado económicamente y apartado del equipo a dos de sus jugadores por falta de rendimiento. La propuesta partió del entrenador Eulate y fue aceptada ante la precaria situación deportiva del equipo del Bierzo, que se encuentra con tres negativos.

Joaquín Migueláñez continúa sin saber dónde estará su próximo futuro en el ciclismo. Los equipos aún no han definido totalmente sus plantillas y se está a la espera de que alguno de ellos, que pudiera ser del País Vasco, le diera la oportunidad de



Bar Ratons, ¡perdió!

JUAN MARTIN

pasar al campo profesional.

El entrenador del Venta de Baños, Pirón, fue cesado por la directiva del club ferroviario, que pocas semanas antes le había confirmado en su puesto. La mala marcha del equipo ha sido la causante. Para sustituirle ya se ha contactado con Jesús Aparicio, un técnico que ya estuvo dirigiendo al citado equipo en etapas anteriores.

Oscar Barreno fue intervenido el pasado martes en el Hospital General de la rotura de peroné que le produjo una fuerte entrada, en el transcurso del encuentro disputado el pasado día 8 en Bembibre. Se espera que pueda abandonar el citado centro hospitalario, "donde me atienden de forma extraordinaria", en los próximos días.

La Carrera del Pavo que se celebrará, como es tradicional, en la mañana del día de Navidad, tiene la novedad este año de contar con dos clasificaciones diferentes, una para bicicletas convencionales y otra aquellos que utilicen ruedas excéntricas. Puede que con ello se termine con la polémica que cada año surge en torno al tema. El club 53x13, organizadores de la prueba, ha tomado una buena decisión.

En la clasificación al equipo más deportivo que organiza la Liga de Fútbol Sala, el C.D. La Escuela ocupa la decimotercera posición, entre veinte conjuntos,

con 32 puntos. Lo que pone de manifiesto que los jugadores, cuando se pierden encuentros, también pierden los modos. Hasta ahora han sido muchas las tarjetas amarillas acumuladas.

Mañana domingo habrá en la plaza del Azoguejo una exhibición de corta de troncos a cargo de un grupo de leñadores de Valsain, donde también habrá jóvenes que se inician en esta modalidad. Será a las 12 horas.

A partir del próximo lunes podrán realizarse las preinscripciones para el acceso a la Escuela Municipal de Tenis en el curso de 1995. Los interesados deberán acudir a las dependencias del Patronato Deportivo, en la plaza del Azoguejo.

El trofeo a la mejor afición de fútbol sala, que en la pasada campaña fue conseguido por aquellos que acuden a ver los partidos de Caja Segovia, tiene como líder en la presente edición a los seguidores de El Pozo de Murcia, mientras que la de Segovia figura en quinta posición con quince puntos, once menos que los murcianos.

Desde hace varias temporadas no se conocía cosa igual. Entre los primeros quince jugadores que han marcado más goles en la liga de fútbol sala, no se encuentra ninguno de Caja Segovia. Marcos, Caja Castilla, con 22 y Edesio, Jerez, con 21, son los líderes.

El deporte segoviano hora a hora

Actividades para hoy sábado

FUTBOL SALA División de Honor

Astorga-Caja Segovia. 18,30 horas, polideportivo municipal. Arbitros: Forero y Galán (Madrid)

División de plata

Electricidad Eufón-Extremadura 18,30 horas, Santa Clara

1ª División "B"

C.D. Segovia-Boadilla. 18 horas, "Pedro Delgado"

BALONCESTO División de Honor

Nastic- Segobasquet. 18,30 horas, Tarragona. Arbitros: Mauri y Perea (Cataluña)

1ª División B

Gasteiz-Cantimpalos Unami. 18 horas, pabellón Landauri. Vitoria

Liga Provincial Senior

Enmendadores-Bar Ratons. 18,15 horas, Cantimpalos. Cantimpalos-H. Cultural. 20 horas.

FUTBOL Juvenil Preferente

Venta Baños-Ciresa. 3,45, V. Baños (Palencia). Liga provincial

Unami C.P.-Coca. 16 horas, municipal Nueva Segovia

VOLEIBOL 2ª División

Alcázar Caja Segovia- La Salle. 19,30 horas "E. Serichol"

PELOTA Finales Campeonato Autonómico

Partidos de frontenis olímpico y preolímpico: 17 horas, frontón Nava de la Asunción

Actividades para el domingo

TENIS DE MESA 2ª División Nacional

ATM Caja Segovia-Escuela Getafe. 11 horas, Int. "Andrés Laguna"

FUTBOL Tercera División-Grupo VIII 18ª jornada

Almazán-G. Segoviana. 3,45, Almazán (Soria). Arbitro: García Castillejo (P)

1ª Regional Preferente

El Espinar Arlequín-Visontium. 12 horas, El Espinar. Arbitro: Pato Sánchez (AV)

La Granja-San Esteban. 3,45, "El Hospital". Arbitro: Manso Gallego (SA)

Juveniles 1ª División Nacional

Zamora-Quintanar, 12 horas

Regional Preferente

Unami C.P.-Arenas. 3,30 tarde, pistas "A. Prieto"

Liga Provincial 12ª jornada

Muñopedro-Valseca, 4
Abades-Cantalejo, 4
Mozoncillo-San Rafael, 4
G. Ayllonesa-El Espinar, 4
V. Castillo-Cantimpalos, 4
Villacastín-Carbonero, 4
Sepúlveda-N.Molduras, 3,45.

BALONCESTO Liga Provincial

C.B.S.-Hucha, 10 horas "P. Delgado"
La Granja-Arlequín, 11,15 horas, polideportivo San Ildefonso

Unami-J.P.M., 12 horas "Calvo Sotelo"

PELOTA Campeonato Autonómico de Clubes. Fase final

Partidos de mano individual y parejas
12 horas, frontón Nava de la Asunción

FUTBOL SALA

El entrenador de Caja Segovia ha dejado clara su postura en torno a la crisis de resultados y juego que está atravesando el equipo. La llamada de atención a los jugadores es muy concreta, el que no trabaje, el que no cumpla, se va de la cancha. Así nadie se llamará a engaño.

J.M.M.

El desplazamiento que ha de realizar hoy el equipo de Caja Segovia a tierras de León, será de los que haya que luchar la máximo para conseguir puntuar. El municipal de Astorga es "terrible" cuando los aficionados llenan sus gradas y aupán al equipo, que ha realizado una primera de gran regularidad.

El conjunto segoviano continúa con cierto estado de crisis en su juego, algo que, por otra parte, reconocía el propio entrenador Félix Aranda:

"Después de los últimos traspiés que hemos tenido es lógico que el equipo no se haya sacudido aún la forma de ese mal juego. Lo importante era conseguir una victoria y con la del pasado sábado quiero creer que las cosas volverán al buen camino. Porque ahora estamos perdonando acciones de ataque que son incomprensibles".

Pese a ello, a la victoria ante Arinsal, ciertos modos de "tiran-tez" continúan existiendo en determinados miembros de la plantilla. César Barreno, por ejemplo, defendía a su compañero Higinio ante la falta de oportunidades que el técnico le estaba dando: "En el equipo nos creemos que todos somos iguales, pero siempre hay más tirantez para unos que para otros. Ahí

Félix Aranda: "En el equipo se hace lo que yo quiero"

"Los jugadores deben saber que el que no cumpla el programa se va fuera"



César, defendiendo su parcela.

JUAN MARTIN

está el caso de Higinio. Yo no soy entrenador, el entrenador es Félix Aranda, pero creo que lo mismo que ha tenido su oportu-

nidad tenido todos los miembros de la plantilla, también se la merece Higinio. Yo le dije el otro día que el primer gol que marca-

ra se lo iba a dedicar a él. Por eso fui a abrazarle al banquillo".

El entrenador, con respecto al juego realizado por César en el

último encuentro, dijo: "En la segunda parte salió un tanto frío porque no debió calentar bien, eso no desmerece nada del buen trabajo que hizo en la primera".

Preguntamos al técnico sobre las causas de la llamada de atención a jugadores que llegaron como profesionales. No se "cortó un pelo" al contestar: "ello puede ser debido a que los jugadores pueden no haber entendido lo que desde el primer día se les ha querido indicar. Yo he creído que estaba tratando con jugadores totalmente formados y me da la impresión de que hay que tratarle a base de palos para que entiendan cómo es el fútbol sala. Y si lo quieren así, por mi parte no van a faltar porque deben de tener claro que en el equipo se hace lo que yo quiero. Y el que no cumpla el programa se va fuera de la cancha".

Como principio, Félix Aranda no es amigo de las sanciones, "porque en esta ocasión habría que haber sancionado a doce jugadores. Ahora bien, creo que los jugadores son los suficientemente sensatos para saber cuándo y cómo se deben hacer las cosas bien y que no hacen falta "palos" para hacerles cambiar. Quizá lo que haya sucedido en este equipo es que tiene cuerpo de hombre, mente de niño y capricho de p..."

LUCHA DE BRAZOS

Una actividad que toma un imparable auge

Competidores de varias localidades segovianas están disputando torneos

JOSE M^º MARTIN

No es algo nuevo, pero si lo es el resurgir que está teniendo en España la modalidad antiquísima de la lucha de brazos. Aquella frase tan popular de "echemos un pulso", ya se ha asociado y cuenta con un amplio número de practicantes, incluso en Segovia, donde se han celebrado ya competiciones.

Un grupo de 38 participantes, componentes del equipo de Lucha de Brazos de Segovia, tomaron parte en el campeonato de esta modalidad que se disputa en diferentes localidades segovianas.

Es la lucha de brazo (el popular y conocido "pulso"), una actividad legendaria que refleja la historia desde mucho antes de la dominación romana. Si bien éstos lo practicaban de forma masiva. La lucha de brazos ha permitido cruzar apuestas y conformar toda una amplia leyenda.

Hace unos años se formó en Barcelona la Asociación Nacional de Lucha de Brazos, a la que

se han adherido otros grupos existentes en diferentes provincias. Segovia, a través de los competidores de Cantalejo, que han sido los pioneros, busca la posibilidad de asociarse también y, mientras llega la ocasión, lleva a cabo actividades que cuentan con un amplio número de luchadores y seguidores.

El último de los torneos celebrados lo fue en la discoteca La Violeta, de Sepúlveda, donde tomaron parte 38 competidores, entre ellos 5 mujeres. Las modalidades de lucha, a las que el participante puede acogerse, se realizan con mano derecha o izquierda, si bien hay competidores que solicitan intervenir en ambas, decisión que queda a juicio del árbitro.

Con anterioridad al citado se habían celebrado otros torneos en las localidades de Cantalejo, Hontalbilla y Riaza. Las categorías están divididas por pesos proclamándose en cada una de ellas un campeón.

En la última de estas pruebas celebradas, la referida de Sepúl-



Un pulso entre "gigantes".

A.S.

veda, estos fueron los resultados:

Con mano derecha

Peso ligero, menos de 65 kilos
Vencedor: Miguel Martín (Cantalejo)
2º Raúl Muñoz (Cantalejo)
3º Joaquín Moreno (Sepúlveda)

Peso medio, hasta 75 kilos

Vencedor: Javier Pedrol (Cantalejo)
2º Angel Luis Carreras (Cantalejo)
3º Jorge Herguera (Hontalbilla)

Peso pesado, más de 75 kilos

Vencedor: José Luis Tovar (Cantalejo)
2º Jorge López (Hontalbilla)
3º León Carrascal (Sepúlveda)

Torneo de campeones

Vencedor: José Luis Tovar
2º Miguel Angel Martín
3º Jorge López

Con mano izquierda. Menos de 75 kilos

Vencedor: Miguel Martín

2º Juan Carlos Gonzalo (Hontoria)
3º Tino (Hontalbilla)

Más de 75 kilos

Vencedor: Javier Pedrol
2º León Carrascal
3º Raúl Muñoz

Categoría femenina

Vencedora: Estíbaliz Sánchez (Cantalejo)
2ª Raquel Pedrol (Cantalejo)
3ª Ana Belén Pedrol (Cantalejo)
4ª Cristina Martín (Sepúlveda)

FUTBOL

Iriarte: "El traspaso de Luis García era la mejor salida para todos"

San Sebastián (Efe).— El entrenador de la Real Sociedad, Salva Iriarte, opinó ayer que el traspaso aprobado el viernes por la noche del jugador mexicano de la Real Sociedad Luis García al América de México "era la mejor salida" para ambas partes.

Iriarte señaló, al término del entrenamiento de ayer en Zubiate, que el internacional mexicano "no podía estar en el banquillo por su categoría y calidad", por lo que dio el visto bueno a su traspaso cuando el consejo de administración realista lo consultó.

El técnico blanquiazul reiteró su oposición a hacer un nuevo fichaje. "Y más aún cuando yo tengo una norma básica, cual es la de no incorporar a nadie a mitad de temporada. Con lo que tenemos detrás, en el Sanse, puede ser suficiente", explicó.

Iriarte reconoció que había sido él quien convenció a la directiva de que tenían que seguir así: "jugárnosla con lo que tenemos". "Ellos —por el consejo de administración— estaban dispuestos a fichar y me ofrecieron la posibilidad de mejorar la plantilla".

"Yo, con los argumentos que les di", concluyó, "les convencí de que era mejor seguir con lo que tenemos".

Los detalles del contrato de Luis García con el América se desconocen por el momento, pero una fuente allegada al América señaló que Luis García se incorporará a su nuevo equipo el próximo mes de enero, cuando comience la segunda vuelta de la Liga mexicana.

José Luis Pérez Caminero no se ha recuperado de su lesión muscular

Clemente utilizará una táctica de riesgo frente la selección belga

José Luis Pérez Caminero no se ha recuperado de su lesión muscular, verá con casi toda seguridad el partido España-Bélgica desde la grada, y Javier Clemente, seleccionador nacional, anunció que hoy su equipo utilizará un sistema táctico donde el riesgo será pieza clave de su manual para intentar ubicar ya a España en la fase final de la Eurocopa'96.

Bruselas (Efe).— Clemente no facilitó, como ya es norma habitual, el once inicial que se medirá a Bélgica, si bien la presencia de Rafael Alkorta en el lateral izquierdo puede ser una de sus innovaciones en un once titular, en el que la única duda es saber si Julen Guerrero o Miguel Angel Nadal ocuparán la plaza vacante de Caminero.

A Clemente le gusta que hoy en Bruselas no haya la presión que existió en Dublín —en el camino hacia EE.UU.'94— y está feliz porque al menos a los hombres que ha convocado esta vez sí cuentan con el respaldo de la opinión pública.

"En Dublín contra Eire teníamos la necesidad de ganar. Aquí si derrotamos a Bélgica nos la quitamos de encima en la lucha por el primer puesto del grupo. Estoy contento porque en esta ocasión no se ha menospreciado a los jugadores", subrayó Clemente.

El seleccionador español reconoció que la ausencia hoy de Enzo Scifo (Mónaco) le había



Los jugadores españoles, en uno de los últimos entrenamientos.

TELEFOTO EFE

hecho replantear la idea que tenía del enfrentamiento ante Bélgica, que tampoco tendrá en la alineación inicial a Georges Grun (Anderlecht) ni al delantero Luc Nilis (PSV Eindhoven).

El riesgo fue la palabra más empleada ayer por Clemente. "Jugar con riesgo no significa que estaré en el campo con siete delanteros pero sí voy a pedir a los jugadores esfuerzo en este sentido. Luego nos puede salir una cantada de partido", afirmó el técnico vasco, quien tuvo una vez más en su discurso su pequeño apartado para los medios de comunicación.

El seleccionador no quiere obsesionarse con la recupera-

ción de Caminero. No reconoció del todo que será baja pero de sus palabras se desprende que el jugador del Atlético de Madrid animará a sus compañeros desde la grada, donde el frío reinará a la hora del encuentro.

Julio Salinas fue una vez más defendido por Clemente, para quien el delantero es un hombre rentable, que da rendimiento y que por ello las empresas en las que trabaja le valoran y pagan.

Los internacionales españoles desean resolver hoy la fase de clasificación para la Eurocopa y son conscientes de que tres puntos más harían que España subiera un peldaño definitivo en su grupo.

España actuará como en casa en un estadio con capacidad para 22.000 seguidores. Los 8.000 españoles que acudirán al estadio Constant Vanden Stock se dejarán notar.

Alineaciones probables:

Bélgica: Preud'Homme; Geneux, Albert, Crasson, Smidt; Bettagno, Staelens, Van der Elst, Boffin; Degryse y De Bilde.

España: Zubizarreta; Bel-sué, Voro, Abelardo, Alkorta; Hierro, Donto, Luis Enrique, Nadal o Julen Guerrero, Sergi; y Julio Salinas.

El partido comenzará a las 20,30 horas (TVE-1) y será arbitrado por Ahmet Cakar (Turquía).

1 - X - 2

Lucha por el primer puesto entre los tres líderes

Madrid (Efe).— Real Madrid, Deportivo y Zaragoza, empatados a puntos y con 7 positivos, ocupan la cabeza de la Liga y cabe la posibilidad de que alguno se desmarque en esta decimosexta jornada.

1. Deportivo-Celta: Después de la monumental goleada al Sevilla, el Depor vuelve a jugar en terreno propio contra un Celta mercedado por su derrota casera ante el Barcelona. (1). Antecedentes: 93-94 (0-0), 92-93 (2-0), 91-92 (—).

2. Barcelona-Betis: El equipo de Johan Cruyff está empezando a remontar a juzgar por su encuentro contra el Celta, donde fue muy superior y contó con la presencia de Hagi. (1). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

3. Oviedo-Logroñés: El equipo asturiano controló bien el balón frente a los madridistas y la labor de Jovanovic fue crucial en el partido. Se enfrentarán a un Logroñés en pésimo momento de juego. (1). Antecedentes: 93-94 (1-2), 92-93 (0-0), 91-92 (2-3).

4. Real Sociedad-Albacete:

Lo lógico es un 1 a tenor del optimismo vasco y de lo bien que lo está haciendo últimamente. La Real demuestra ilusión, ganas y calidad, pero no hay que olvidar el buen momento de los de Floro. (1-X). Antecedentes: 93-94 (1-1), 92-93 (2-1), 91-92 (0-1).

5. Tenerife-Ath. Bilbao: Peligroso encuentro para los hombres de Vicente Cantatore ante la defensa bilbaína y el mortífero Julen Guerrero que marca a placer. (2). Antecedentes: 93-94 (2-1), 92-93 (2-1), 91-92 (4-1).

6. Valencia-Spórting: Signo favorable a los valencianos pese a que no están en buen momento, pero peor aún están los "yogurines" que ya figuran en la zona de promoción. (1). Antecedentes: 93-94 (1-0), 92-93 (2-0), 91-92 (3-1).

7. At. Madrid-Racing: El Atlético de Madrid ha conseguido en los últimos cinco encuentros lo que no logró en los nueve anteriores con Maturana. Los rojiblancos parecen haber resucitado y es de esperar que logren batir a los cántabros. (1). Antecedentes: 93-94 (4-

0), 92-93 (—), 91-92 (—).

8. Zaragoza-Español: Los maños están en cabeza y llevan una primera vuelta sin "pero" alguno. Pese a todo el rival es muy fuerte y tiene intención de volver a subir puestos. (1-X). Antecedentes: 93-94 (2-1), 92-93 (1-1), 91-92 (1-1).

9. Sevilla-Compostela: El Sevilla salió con la cabeza "gacha" en su choque con el Depor y no fue menos el Compostela que se rindió ante los españolistas. (X-2). Antecedentes: 93-94 (—) 92-93 (—) 91-92 (—).

10. Lleida-R. Valleciano: El Lleida gana fuera y gana dentro, su espectacular fútbol en lo que va de Liga hace pensar en su vuelta a Primera. Si bien el equipo de Vallecas parece haber remontado su mala racha. (1). Antecedentes: 93-94 (0-1), 92-93 (—), 91-92 (—).

11. Extremadura-Getafe: Dos equipos que llevan una temporada insulsa y de los que se puede esperar cualquier cosa. (1-X-2). Antecedentes: 93-94

(—), 92-93 (—), 91-92 (—).

12. Leganés-Mérida: Signo probable el 2. El Mérida, segundo en la clasificación, se enfrenta al penúltimo y en zona de promoción. Además, el equipo de Sergio Kresic logra puntos cuando juega fuera. Antecedentes: 93-94 (1-1), 92-93 (—), 91-92 (—).

13. Toledo-Mallorca: Puede que el resultado sea el 1 ya que los mallorquines no són dados a ganar a domicilio, lo más que pueden es lograr el empate. (1-X). Antecedentes: 93-94 (1-0), 92-93 (—), 91-92 (—).

14. Villarreal-Orense: Signo casero, toda vez que el Villarreal muestra un buen cuadro defensivo ante el colista Orense falto de tácticas e ideas. (1). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

15. Ath. Bilbao-Osasuna: El Osasuna continúa con problemas de juego pese a su voluntad de mejora y sus pretensiones de lograr el ascenso. (1). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

BREVES

FUTBOL: Gaizka Mendieta Zabala, centrocampista internacional sub'21 del Valencia, fue operado de apéndice en la madrugada de ayer en la clínica Erasmus de Bruselas, no regresará hoy con la expedición española a Madrid y permanecerá internado en la capital belga cinco días, confirmó el médico Jorge Guillén.

El eslovaco Peter Dubovsky, en dos ocasiones, y el chileno Iván Zamorano acabaron con la resistencia durante 63 minutos del PSV Holandés, que finalmente cayó por 3-0 ante el Real Madrid en partido amistoso disputado ayer en la Línea de La Concepción.

BALONCESTO: El Joven-tut de Badalona recibirá el próximo día 21 de manos del ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, la placa de plata de la Real Orden del mérito deportivo, otorgada por el Consejo Superior de Deportes (CSD). La distinción será entregada por Suárez Pertierra al presidente, Lluís Conesa.

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA apartamento amueblado. Posibilidad oficina. Aniceto Marinas, 1, junto Fernández Ladreda. Teléfono 437949.

ALQUILO piso céntrico. Salón. 3 dormitorios, 2 cuartos baño y garaje. Teléfono 431826.

POLIGONO DE HONTORIA. Alquiler local acondicionado (120 m² aproximadamente). Altura de techos, 4,20 m². Oficina y servicios. Precio: 60.000 pesetas más IVA. Teléfono 423957.

ENSEÑANZAS ▼

ALEMAN, francés, inglés. Profesorado nativo. Academia Dialog. Los Zuloaga, 3 (bajo). 433426.

IMPAGADOS ▼

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos 983/357611-354887.

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA

HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: INDEPENDENCIA. 4 dormitorios. Exterior. Perfecto estado. Soleado. Exterior.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 105 m². 3 dormitorios. Ascensor. Garaje.

HABITAT: CALLE RIAZA. 3 dormitorios. 2 baños. Excelente calidad.

HABITAT: PLAZA SAN ESTEBAN. 3 dormitorios. Seminuevo. Magnífica oportunidad.

HABITAT: CUESTA SAN BARTOLOME. 90 m². Parquet. Garaje. Excelente situación.

HABITAT: CTRA. VILLACASTIN. 4 dormitorios. 2 baños. Calefacción central.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 115 m². Reformado. Exterior. Muy luminoso.

HABITAT: PLAZA CONDE ALPUENTE. 130 m². Terraza. Calefacción central. Parquet.

HABITAT: CALLE MADRONA. 200 m². Garaje. Trastero. Perfecto estado.

HABITAT: CALLE ESCUDEROS. 2 dormitorios. Tarima. Rehabilitado. Muy luminoso.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



UGARTE: Vende piso. C/ Sargento Provisional. 4 dormitorios. Cocina amueblada.

UGARTE: Vende piso dúplex. 2 dormitorios. 2 baños. C/ Morillo.

UGARTE: Vende piso. C/ Cotos. 4 dormitorios. Excelentes mejoras.

UGARTE: Vende apartamento. C/ Infanta Isabel. A estrenar. Teléfonos 444647-445455.

**VARIOS ▼**PISTA
053. Es de piedra.PISTA
075. Tiene relación con un Juan.**TRABAJO ▼**

SE NECESITA jardinero. Razón: Pórtico Real. Teléfono 440836.

NECESITO PASTOR

Trabajo nave de ovejas. En pueblo de Burgos. Sin soltar al campo. Ofrezco casa y sueldo más porcentaje en producción. Teléfono 91 / 652 71 69.

GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

NECESITO obrero para explotación porcina. Yanguas de Eresma. Teléfono 427614 (mañanas).

HOSTAL Sol Cristina. Necesita camarero profesional. Frente estación de ferrocarril.

EMPRESA NACIONAL fabricante y exclusivista en productos del Real Madrid, Barcelona, etc., precisa delegado para cubrir la plaza en la zona. Se requiere buenos informes, experiencia y estabilidad económica. Teléfono 93/5707171.

SE NECESITA persona de 28 a 35 años, con formación superior o media, dotes organización y capacidad para coordinar actividades en residencia. Teléfono 424282 (Beatriz, de 11 a 4 tarde).

VENTAS ▼

PISO. El Salvador. 3 dormitorios. Calefacción. Soleado. Parquet. Teléfono 424990.

VENDO. Desorteo, Citroën AX 1.1 l. First. SG-0197-H. Teléfono 520303.

VENDO maquinaria construcción. Teléfono 181922 (de 6 a 10 noche).

PERDIDAS ▼

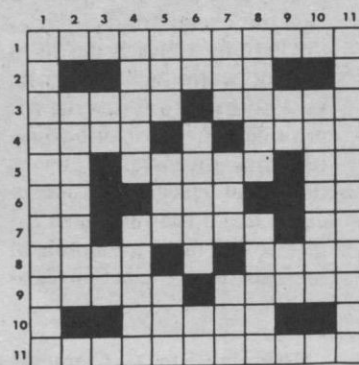
PERDIDA perra marrón clarito, rabo cortado, acompañada de un perro tuerto más pequeño. Llamarme 404110. Se gratificará.

GANADOS ▼

VENDO dos borregos Asac, dos israelíes, 15 ovejas viejas. Teléfono 164369.

VEHICULOS ▼

VOLVO 740 TDI, perfecto estado. 1.400.000 pesetas. Urge. Teléfono 433357 (comidas).

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Escrupuloso, concienzudo, prolijo (Pl.). 2: Figura geométrica (Pl.). 3: Nombre de varón. Al revés, nombre de varón. 4: Conjunto de cerdas que tienen algunos animales en la parte superior del cuello. Pintor español contemporáneo. 5: Preposición. Departamento de Bolivia. Acudir. 6: Al revés, preposición. Nombre de consonante. Contemplé. 7: Carta de la baraja. Atraigo. Letras de "pez". 8: Instrumento de madera para remar. Cierta fruta. 9: Departamento francés y río

italo-francés del mismo nombre. Superficie (Pl.). 10: Aparta. 11: Acción y efecto de volatilizar un cuerpo sólido y condensar sus vapores.

VERTICALES.— 1: Dícese de la tropa que sirve a un país extranjero por cierto estipendio (Pl.). 2: Guarniciones de las caballerías (Pl.). 3: Pronombre personal. Pronombre personal. 4: Imagen portátil venerada por los rusos. Relativo al coro. 5: Preposición. Culpada. Sumo sacerdote de los israelitas. 6: Artículo. Falta más o menos grave cometida a sabiendas y voluntariamente. Al revés, pronombre personal. 7: Artículo (Pl.). Al revés, río de Valencia. Marchita. 8: Atrevido. Al revés, conjunto de huesos que forman parte del esqueleto de la muñeca, en el hombre. 9: Repetido y familiar, madre. Vocal repetida. 10: Olivo. 11: Escribiesen sátiras.

SOLUCIONHORIZONTALES.— 1: Merce-
narios. 2: Armeas. 3: M. Me. 4: Icono. Coral. 5: Con. Rea. Eit. 6: Un. Culpa. eM. 7: Los. reT. Aja. 8: Osado. opac. 9: Ma. EE. 10: Olivera. 11: Satirizasen.
VERTICALES.— 1: Merce-
narios. 2: Armeas. 3: M. Me. 4: Icono. Coral. 5: Con. Rea. Eit. 6: Un. Culpa. eM. 7: Los. reT. Aja. 8: Osado. opac. 9: Ma. EE. 10: Olivera. 11: Satirizasen.**Tú puedes
cambiar
este mundo
(si quieres)**

Tú puedes conseguir que los niños indígenas de Bolivia puedan ir a la escuela, que la población del Sahel tenga agua potable o que el maíz vuelva a crecer en los campos de Mozambique. Si quieres, tú puedes cambiar este mundo uniéndote a los más de 80.000 colaboradores de INTERMÓN. Envíanos este cupón con tus datos y te informaremos.

Quiero recibir información sobre INTERMÓN.

Nombre _____
Dirección _____
Población y CP _____
Provincia _____
Teléfono _____ [9417-8054]

Cumplimenta el cupón y envíalo a INTERMÓN, Alvarado, 12 - 28039 Madrid

intermon

FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Tel (91) 534 28 20
Caja Madrid, of. 0603 c/c 6005465263**INDUSTRIAL
COMERCIANTE**aumenta tus ventas
y tus beneficios
haciendo publicidad en**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA****EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

Area for text input

DATOS PERSONALESNOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

tve1

- 08,00.- ¡SABADO FIESTA!
10,30.- CLUB DISNEY
12,00.- MAGGYVER
13,10.- EL SABADO CON
FUNDAMENTO
14,00.- CARTELERA
14,30.- CORAZON, CORAZON
SABADO
15,00.- TELEDIARIO 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- CINE: "La guerra de las
galaxias"
18,05.- VIDEOS DE PRIMERA
18,35.- INFORME SEMANAL
20,00.- AVANCE NOTICIAS
20,25.- FUTBOL.
CLASIFICACION
EUROCOPIA 96:
Bélgica-España
22,20.- ESPECIAL CINE:
"Difícil de matar"
Después de haber
permanecido siete años en
coma, un policía de Los
Angeles decide vengarse
de quienes asesinaron a
su mujer e intentaron
matarle a él.
00,15.- SE HA ESCRITO UN
CRIMEN
01,05.- CINE DE MEDIANOCHE
(I): "Detrás del silencio"
A consecuencia de la
impresión sufrida en el
accidente ferroviario que
costó la vida a su padre,
Marta quedó muda. Han
pasado quince años y sólo
una fuerte emoción podría
devolverle el habla.
02,35.- NOTICIAS
02,40.- CINE DE MEDIANOCHE
(II): "Comando suicida"
Un traficante de drogas
contrata a un comando de
mercenarios para realizar
una misión en Camboya.
04,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

- 07,30.- EURONEWS
09,00.- LOS DESAYUNOS DE
RADIO 1
09,55.- CLASES MAGISTRALES.
MONSERRAT CABALLE
10,45.- ULTIMAS PREGUNTAS
11,15.- PARLAMENTO
12,15.- CORAZONES SALVAJES
13,00.- ESPECIAL EAGLES
14,00.- ESPECIAL CARLOS
CANO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
JUNIOR
15,30.- PINNIC
17,30.- TELEFILME
18,00.- ESPECIAL BON JOVI
20,00.- GRADA CERO
20,30.- CINE PARAISO (I): "La
guapa y su fantasma"
La bella María, casada
con Pascual, intenta
suicidarse junto con su
marido por motivo
económicos.
22,30.- CINE PARAISO: "Más
allá de las lágrimas"
1942. La ofensiva nipona
es tremenda y los Estados
Unidos preparan una
importante fuerza de
desembarco. Chicos recién
salidos del colegio son
entrenados para
convertirse en auténticos
marines.
01,15.- CINE CLUB. SESION DE
REPERTORIO (I):
"Helsinki-Nápoles,
todo en una noche"
Un joven taxista, Alex,
hace un turno de noche en
Berlín. Entre carrera y
carrera, se adentra en
sórdidas calles en busca
de su amigo Igor, un
pequeño ratero ruso, pero
de gran corazón,
enamorado de Mara, una
prostituta.
03,00.- CINE CLUB. SESION DE

REPERTORIO (II):
"Historia de rehenes"
Apenas son dos
adolescentes, pero han
conseguido armas de
fuego. Asaltan una
residencia y mantienen
como rehenes a un grupo
de niñas aunque, en los
primeros instantes, otras
consiguieron huir.
04,45.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06,15.- RODILLO DE
PROGRAMACION
06,45.- NOTICIAS
07,15.- TRAS 3 TRIS, FIN DE
SEMANA
12,00.- SCAVENGERS
13,00.- EL COCHE
FANTASTICO
14,00.- SALVADOS POR LA
CAMPANA (Serie)
14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
15,00.- NOTICIAS
15,35.- SUPERCINE: "Las
tortugas Ninja"
17,30.- CINE: "El aparecido"
19,30.- CINE: "Se armó el
belén"
21,30.- FARMACIA DE
GUARDIA
22,00.- CINE: "La tonta del
bote"
00,30.- CINE: "Dancing
Machine"
02,30.- CINE: "Más allá de la
ley"
04,00.- TELEVENTA
05,30.- CINE: "El ciudadano se
rebela"



- 06,35.- ENTRE HOY
Y MAÑANA
07,00.- TELE VI QUE TE VI
10,30.- PRESSING CATCH
11,00.- JOVENES JINETES
(Serie)
11,50.- UNA PAREJA FELIZ
(Rpte)
14,30.- LAS NOTICIAS DEL FIN
DE SEMANA
15,00.- KARAOKE
15,30.- CINE FIESTA: "Yu Kimi
y yo" (Usa-1958)
Un prestidigitador de
poca monta es contratado
por las Fuerzas Aéreas de
EE.UU. para una gira por
Japón.
17,35.- MINISERIE (Plaza de
España)
19,40.- LAS NOTICIAS (avance)
19,45.- SU MEDIA NARANJA
20,35.- CINE ESPAÑOL:
"Matrimonios
separados" (1969)
Dir: Mariano Ozores. Int:
Sacristan, Ozores. Cuatro
matrimonios de distinta
condición se enteran de
que han sido casados por
un falso cura.
22,25.- TENSION DE NOCHE:
"Código secreto"
(Usa-1992)
Dir: Raymond Martino.
Int: James Russo,
Michael Nouri.
Un veterano de Vietnam,
que junto a un cura dirige
una misión en Los
Angeles, dedicada a
ayudar a otros veteranos.
00,10.- CINE:
"Hunter-Manhunter"
(Usa-1986)
Dir: Michael Mann.

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se res-
ponsabiliza de los continuos cam-
bios de programación que, a últi-
ma hora, introducen las diferentes
cadenas de televisión.

Int: William Petron, Kim
Greist.
Un psicópata asesino está
cometiendo una serie de
horrendos crímenes sin
aparente móvil o relación.
01,45.- PRESSING BOXEO
(Combate internac.
pesos pesados)
02,45.- CINE: "Rehén"
(Usa-1987)
Dir: Frank Shields. Int:
Kerry Mack, Ralph
Schicha.
04,20.- NOVEDADES
INCREIBLES
04,45.- CINE: "Manuela"
(Esp-1976). Dir: García
Pelayo. Int: Charo López,
Fernando Rey.
Manuela es una hermosa
mujer deseada por todo el
mundo. Hija de un
cazador furtivo que murió
asesinado.



- 08,15.- ABC WORLD NEWS
08,40.- DIBUJOS ANIMADOS:
Don Coyote y Sancho
Panda
09,05.- BUENOS DIAS,
BUENOS CLIPS
09,30.- GOLF: Birdie
10,00.- CINE: "Por encima de
todo (love field)"
11,42.- NATIONAL
GEOGRAPHIC EN
CANAL+: Leones y
hienas, enemigos eternos
12,35.- PIEZAS: TIC Y TAC EN
TAC TAC
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TRANSWORLD SPORT
15,00.- FUTBOL AMERICANO
16,00.- FUTBOL: LIGA
INGLESA
17,55.- CINE: "Sin escape
(ganar o morir)"
19,35.- DOCUMENTAL: El
mundo en pañales: el
poder de la palabra
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- PRIMER PLANO
20,30.- TELECOMEDIA: El show
de Jackie Thomas
21,30.- REDACCION.
NOTICIAS
22,00.- MI PELICULA
FAVORITA:
"Dublineses"
23,25.- DIBUJOS ANIMADOS:
Beavis y Butt-Head
23,50.- CINE: "La conspiración
de Dallas"
01,36.- BOXEO: LO MEJOR DE
1994
02,36.- CINE: "Esencia de
mujer" (V.O.)
05,06.- CINE: "Perfume de
mujer" (V.O.)
06,44.- CINE: "El nido de la
serpiente"



TELEMADRID

- 07,00.- INFORMACION
CULTURAL
DE LA CAM
08,00.- CHICO LISTO
08,50.- LA BANDA
11,30.- CINE: LA BANDA
13,00.- 101 ESCAÑOS
13,35.- SUPERSENTIDOS
14,00.- MADRID FIN DE
SEMANA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LOS PICAPIEDRA
15,30.- CINE
17,30.- TARDE DE
FUTBOL
19,30.- CINE
21,00.- TELENOTICIAS
21,15.- CINE
23,15.- CINE
02,30.- CINE: SALA DE
MADRUGADA
04,00.- INFORMACION
CULTURAL DE
LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

LA INDIGNACION DE UNAS MADRES

Las madres gallegas cla-
man su indignación y desde
hace una semana se mani-
fiestan un día sí y al otro
también para pedir que se
modifique el Código Penal y
para que los narcotrafican-
tes, los que "han matado a
nuestros hijos", dicen, sean
castigados con la máxima
pena de cárcel. Sus últimas
concentraciones las han
realizado frente a la casa
propiedad del presunto nar-
cotraficante Laureano Ou-
biña. Estas madres gallegas
protestan concretamente
por su reciente liberación.
Su puesta en libertad se
produjo el pasado viernes al
apreciar el tribunal la "po-
derosa razón" de que no se
fugará. De la indignación y
la sorpresa que ha causado
esta excarcelación en los co-
lectivos antidroga tratará
hoy Informe Semanal. Ou-
biña era el principal incul-
pado de la llamada "opera-
ción Nécora". Todos los de-
tenidos en aquella opera-
ción están ya en la calle y es
que "como el turrón, vuel-
ven a casa por Navidad". La
frase es de la Plataforma
Gallega contra el Narcotrá-
fico, que en un reciente es-
crito se manifestaba contra
estas excarcelaciones. Aña-
dían en este escrito que "lo
que está ocurriendo con la
liberación de individuos de-

tenidos en otras operacio-
nes como Ramón Antonio
Cores, José Cadórniga Vi-
dal y otros, nos parece gra-
ve, pero la libertad de Lau-
reano Oubiña es una burla
social, un auténtico escán-
dalo". La Fiscalía Antidro-
ga ya ha anunciado que re-
currirá ante el tribunal
contra esta excarcelación,
ya que "todavía no ha cum-
plido la mitad de la pena
impuesta, por lo cual no
era preceptivo ponerle en
libertad". Informe Sema-
nal, que adelantará maña-
na su horario de emisión a
las 18,35 debido a la re-
transmisión del partido de
fútbol Bélgica-España,
ofrecerá también un repor-
taje sobre la batalla de
Chechenia, en la que el
Ejército ruso ha lanzado
su gran ofensiva para so-
meter a la república inde-
pendentista. Además ha-
blará de las protestas que
vienen realizando los estu-
diantes de Medicina, que
ven peligrar su futuro pro-
fesional, y abordará asi-
mismo el inminente aban-
dono de Somalia por parte
de las Naciones Unidas.
En este país africano la
guerra civil continúa y las
organizaciones humanita-
rias tienen que realizar su
trabajo entre grandes ries-
gos y dificultades.

LOS SECRETOS DE ARMANI

Giorgio Armani, el mo-
disto italiano con más pres-
tigio de Europa y que confe-
só recientemente haber so-
bornado a funcionarios de
Hacienda de su país a cam-
bio de obtener una inspec-
ción favorable estará maña-
na en la pequeña pantalla,
pero no para hablar de este
"engorroso" tema, sino para
mostrar sus nuevas creacio-
nes. Dentro de su progra-
ma, en abierto, "Mucho
más", Canal+ nos acercará

hoy a los secretos que com-
ponen la colección de pri-
mavera-verano de este mo-
disto italiano que no cree
en la moda que sólo sirve
para la pasarela ni en los
cuerpos perfectos porque
afirma que cree en la belle-
za de la inteligencia. "Mu-
cho más" incluye también
una entrevista con el pin-
tor Daniel Quintero, que
expone actualmente sus
retratos en la galería Mal-
borough.



20,00.- EL FELICITADOR

- 20,05.- NUESTROS
PUEBLOS
20,25.- EL FELICITADOR
20,30.- SEGOVIA
HISTORIA Y
MONUMENTOS
21,00.- EL FELICITADOR
21,05.- PELICULA

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

**"La historia
interminable III"**
(Las aventuras de Bastian)

SALA 2

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"EL REY LEON"
SONIDO
DOLBY STEREO

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

**"Pesadilla antes
de Navidad"**
SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 y 10,45:

**"Entrevista
con el vampiro"**
SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

RAFAEL ALBERTI CUMPLE 92 AÑOS

El poeta Rafael Alberti comenzó la celebración de su 92 cumpleaños en la madrugada del viernes con una fiesta en su chalé de El Puerto de Santa María (Cádiz) a la que asistieron una treintena de personas, según dijo a Efe su esposa, María Asunción Mateos. En la fiesta, el poeta estuvo "jaleando, tocando las palmas y recitando" y se mostró sorprendido y agradecido con un tren eléctrico que le regalaron los componentes de la Peña Chinchel. Alberti recibió también bombones, un suéter de colores y varias obras de música clásica, lo que, según su mujer, le gusta más incluso que la poesía y la pintura. Mateos aseguró que Alberti "tiene una salud de hierro y está mejor que nadie de la familia" a pesar de su avanzada edad, y precisó que con ello no quiere decir "que esté haciendo piruetas" sino que se conserva lúcido y en plenas facultades mentales. Con motivo del cumpleaños estaba previsto que los miembros de la Mesa del Parlamento regional, encabezados por su presidente, Diego Valderas, le entregaran una placa en su propio domicilio. La celebración del aniversario del escritor continuó ayer tarde, cuando se conoció el ganador de la décima edición del premio de poesía Rafael Alberti.

MISCELANEA

La Conferencia Episcopal, en contra de esa medida

La enseñanza de religión no se tendrá en cuenta para Selectividad

El Consejo de Ministros aprobó ayer el Real Decreto regulador de la religión en el sistema educativo, por el que se fija su rango académico en la Enseñanza Obligatoria y su exclusión del cómputo de la nota media para el acceso a la Universidad en el Bachillerato.

Madrid, (Efe).— El decreto establece una serie de actividades de estudio de carácter formativo para los alumnos que no cursen esta enseñanza, que no incidirán en el currículo de los respectivos niveles educativos, al no ser objeto de evaluación. Durante dos cursos de la Educación Secundaria y uno de Bachillerato, estas actividades versarán sobre aspectos culturales relacionados con las religiones.

El Real Decreto introduce un matiz en la evaluación de la religión: distingue los niveles de Enseñanza Obligatoria, donde se evalúa con los mismos efectos que el resto de las áreas, y el Bachillerato, en el que las calificaciones de la asignatura de religión no se computan a los efectos de obtener la nota media para el acceso a la Universidad ni para la obtención de becas y ayudas al estudio.

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, manifestó ayer en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros que el Real Decreto "no vulnera los acuerdos con la Santa Sede y no debería dificultar la relación entre el Gobierno y la Conferencia Episcopal, porque es respetuoso".



La religión no se contará en la nota media para Selectividad. A.S.

Por su parte, la Conferencia animó a los fieles y a los sectores religiosos a que emprendan acciones en defensa del mantenimiento de la asignatura de Religión en las enseñanzas secundaria y el bachillerato, a fin de que tenga la misma validez que otras materias.

Medidas de protesta

El secretario de la Conferencia, José Sánchez, no concretó las acciones a que se anima a emprender a los sectores católicos, pero no descartó que la Conferencia par-

ticipase en "según cuáles" medidas de protesta contra el plan gubernamental.

"Nuestra propuesta de acción —dijo— se centra en invitar a padres, profesores, centros y alumnos cristianos a una seria reflexión sobre este problema y a que pongan el máximo empeño en la inscripción de los alumnos en la clase de Religión".

El secretario de este organismo religioso se expresó de acuerdo con el empleo de la publicidad para "pedir una mejor salvaguarda de los derechos de la educación".

BURBUJAS

● La película "Todos los hombres sois iguales" de Manuel Gómez Pereira, aspira a ser, con más de 375 millones de pesetas, el filme más taquillero de 1994, una vez contabilizadas las recaudaciones de los ocho primeros meses del año, según datos hechos públicos ayer por el Ministerio de Cultura. Esta película, protagonizada por el trío Antonio Resines, Imanol Arias y Juanjo Puigcorbé, fue vista por casi 800.000 espectadores. A ella le sigue "Historias de la puta mili", dirigida por Manuel Esteban, protagonizada por Juan Echanove, y basada en las tiras cómicas de Ramón Tossas "Ivía", que consiguió una recaudación de más de 250 millones de pesetas y más de 525.000 espectadores. En tercer lugar del ranking se sitúa la última cinta de Luis García Berlanga, "Todos a la cárcel", que fue premiada con el Goya a la mejor película, recaudó más de 145 millones de pesetas y fue vista por casi 300.000 espectadores.

● Uno de cada cuatro españoles mayores de 65 años necesita utilizar audífonos, según datos aportados por especialistas de la Universidad de Santiago que asistieron ayer a un curso sobre aplicaciones tecnológicas en prótesis acústicas, que contó con especialistas internacionales. La profesora de Física Aplicada de la Universidad compostelana manifestó que el 90 por ciento de los casos en colocación de audífonos los resultados son positivos.

VISTO Y NO VISTO



RECORDANDO LOS TREINTA.— Una nueva exposición de pintura y escultura en la Casa de los Picos, organizada por la Academia de Historia de San Quirce, sirve a los segovianos más vetustos a recordar escenas y situaciones de aquellos tiempos caracterizados por un mayor dinamismo político y social. — (Foto: Peñalosa).

MADRIGAL

